

TESLA

Sound BS70

Bezdrátový Bluetooth reproduktor voděodolný

Uživatelský manuál CZ



Verze 1.0

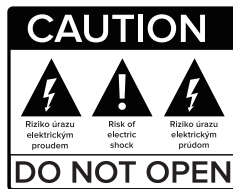
www.tesla-electronics.eu



Vážený zákazníku, děkujeme Vám za zakoupení výrobku osvědčené značky TESLA.

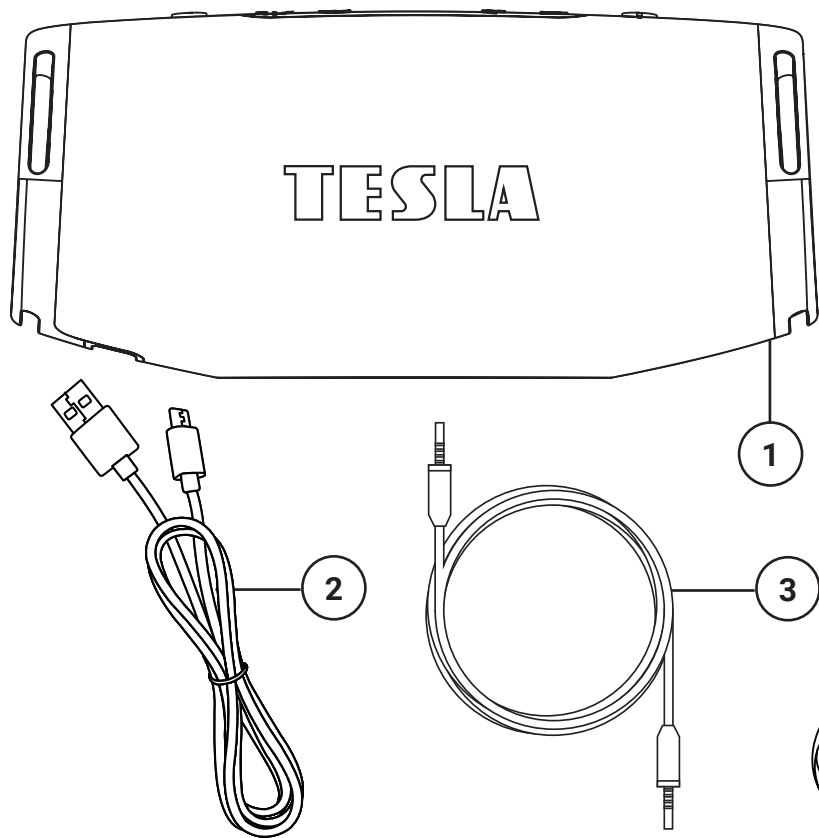
*Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtete tento návod.
Bude Vám dobrým průvodcem při seznámení s Vaším novým přístrojem.
Data a rady použité v tomto návodu mohou podlehnout budoucím změnám a vylepšením
a jsou platná k vydání jeho první verze, červen 2024.*

Děkujeme za pochopení.

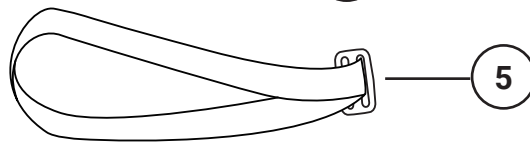


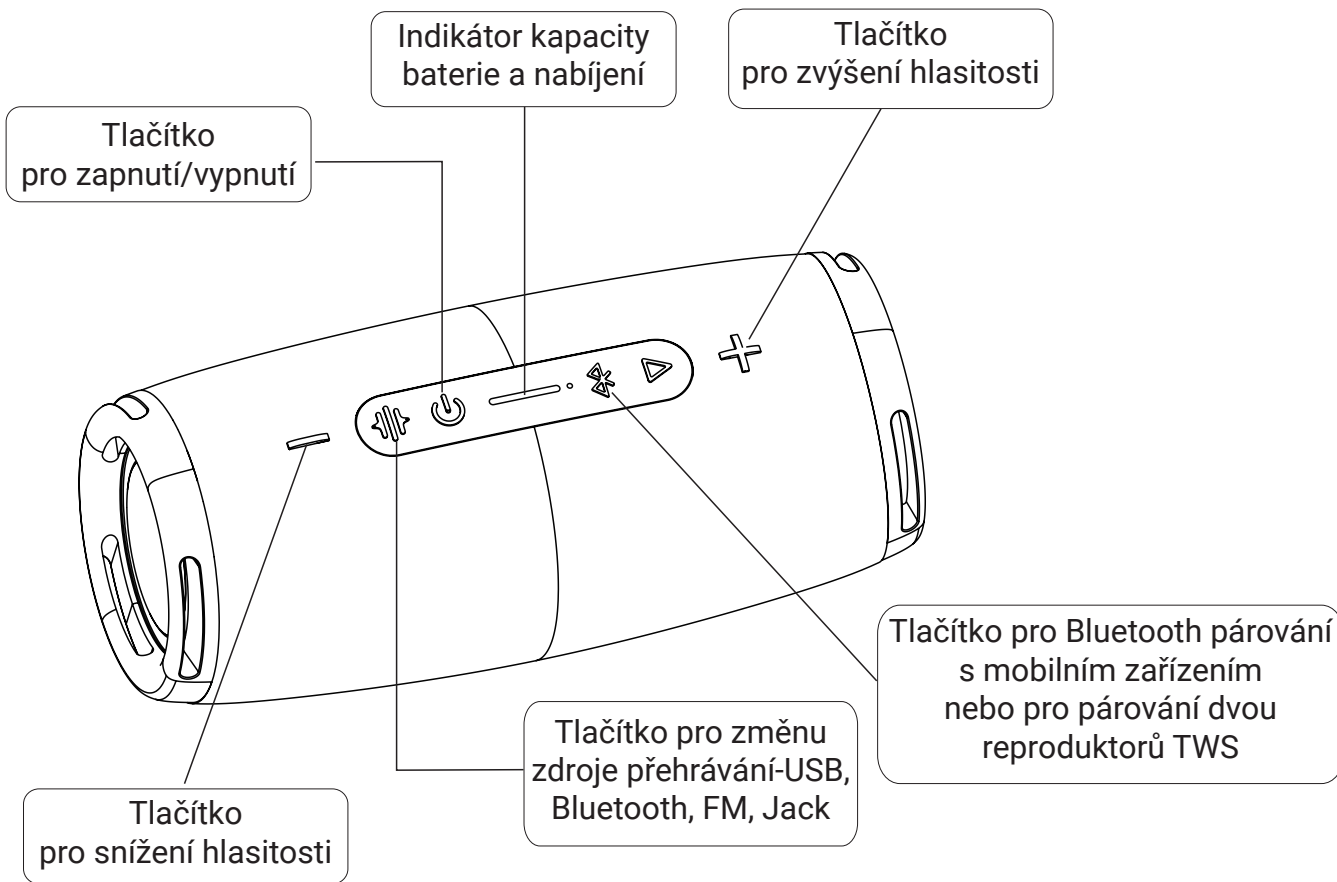
Před použitím si pečlivě přečtete tuto příručku.

Technické specifikace a provozní postupy uvedené v této příručce podléhají změnám bez předchozího upozornění.
V případě jakýchkoliv dotazů po dobu užívání se obraťte na výrobce.





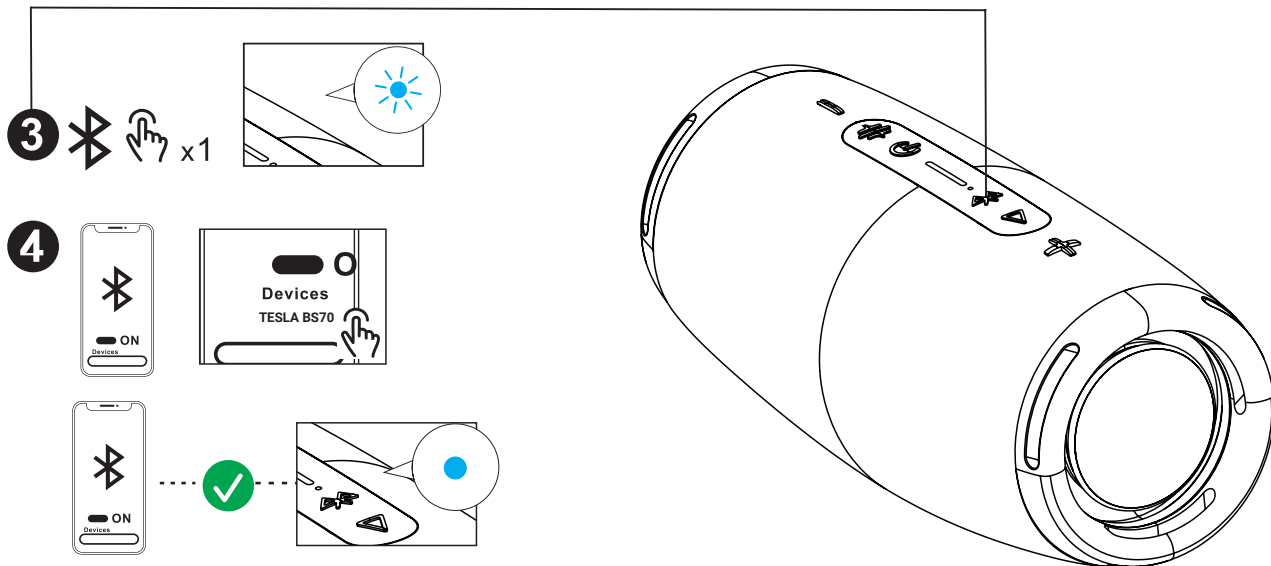
1. Zařízení TESLA Sound BS70
2. USB A-C kabel
3. Kabel Jack 3,5 mm
4. Uživatelský manuál
5. Poutko






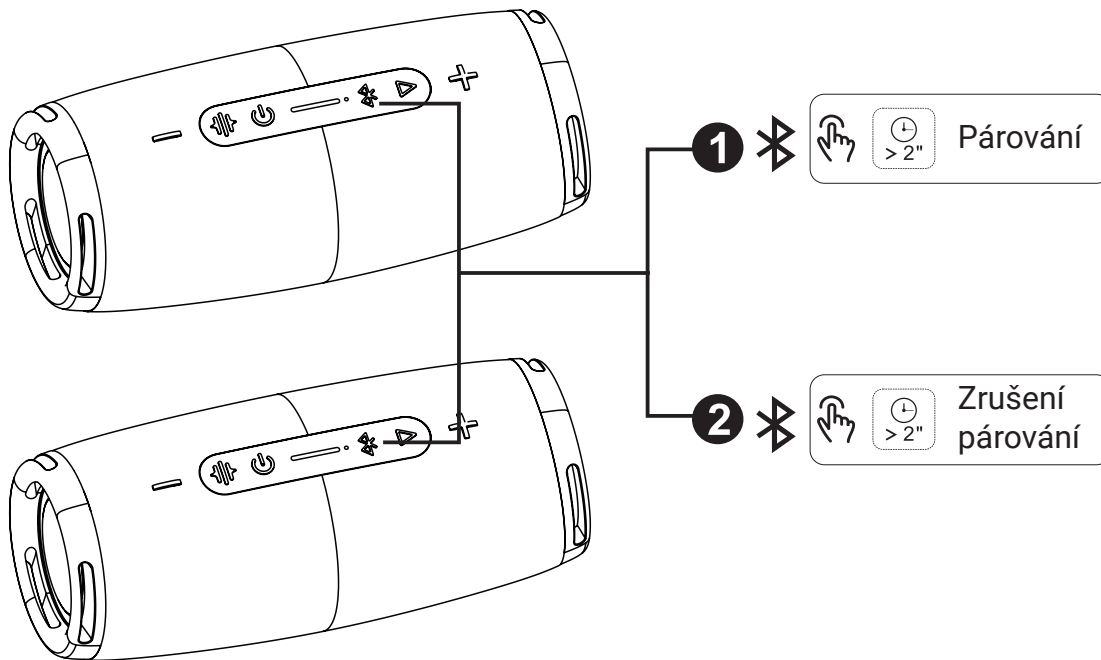
VYPNUTÍ/ZAPNUTÍ

1. Dlouhým podržením (déle jak 3 sekundy) dlouhým podržením tlačítka  vypnout/zapnout zapnete či vypnete zařízení.
2. Při prvním zapnutí zařízení zkontrolujte na vašem mobilním zařízení, zda podporuje funkci Bluetooth a zda je funkce aktivní.
3. Stiskem tlačítka pro **Bluetooth párování**  aktivujete zařízení pro vyhledání mobilního zařízení.
4. Ve vašem mobilním zařízení se zařízení objeví jako TESLA BS70 a potvrďte připojení. Pokud se zařízení opětovně zapne, připojí se k poslednímu párovanému zařízení v dosahu.




Funkce párování dvou zařízení pomocí funkce TWS.

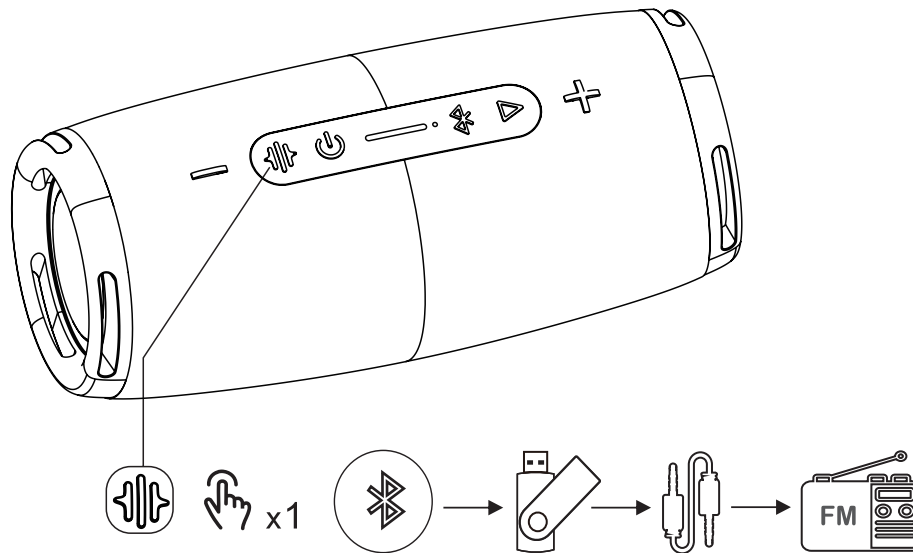
1. Pro připojení dvou zařízení TESLA BS70 zapněte obě zařízení a současně držte tlačítko Bluetooth  na obou zařízeních po dobu cca 2 sekund. Úspěšné párování dvou zařízení bude signalizovat zvukový doprovod.
2. Pro zrušení funkce TWS proveďte stejný postup.



REŽIMY ZAŘÍZENÍ

Zařízení TESLA BS70 disponuje kromě Bluetooth připojení i další režimy.

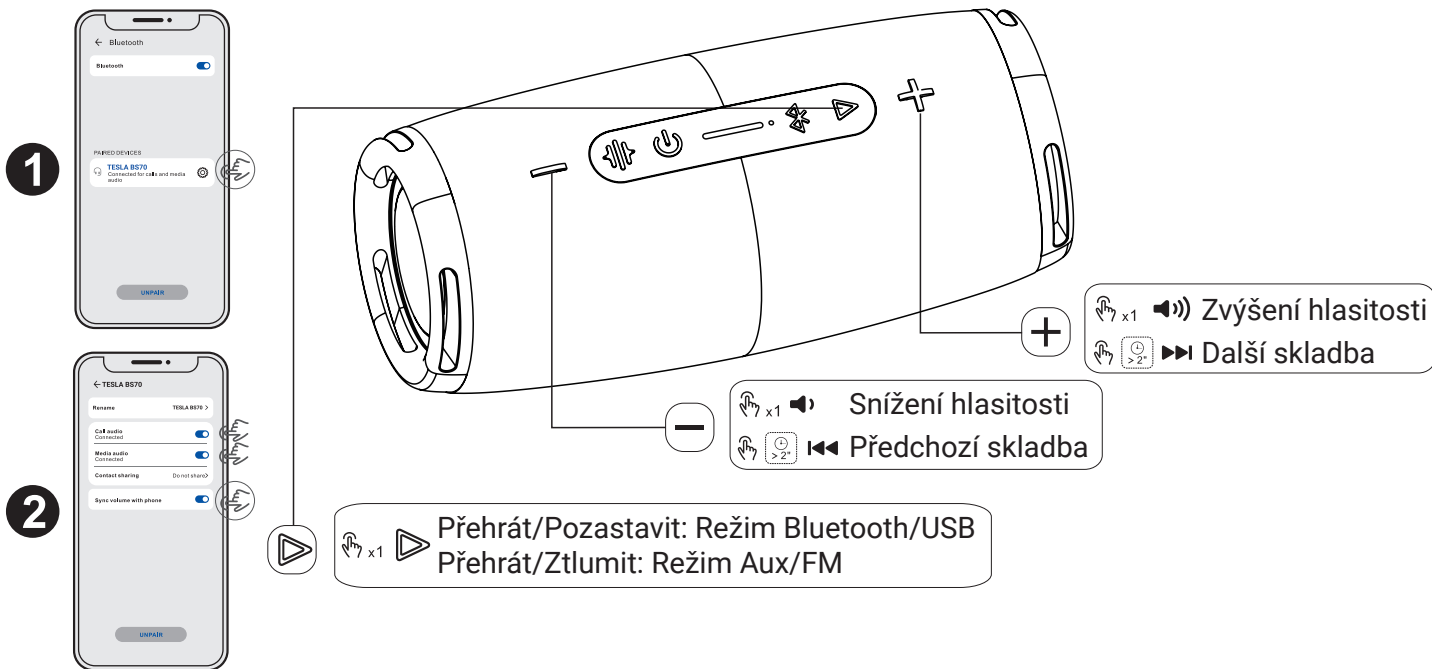
Tlačítkem pro změnu zdroje  je možné přepínat mezi funkcemi Bluetooth, USB, Jack a FM.




PŘEHRÁVÁNÍ HUDBY

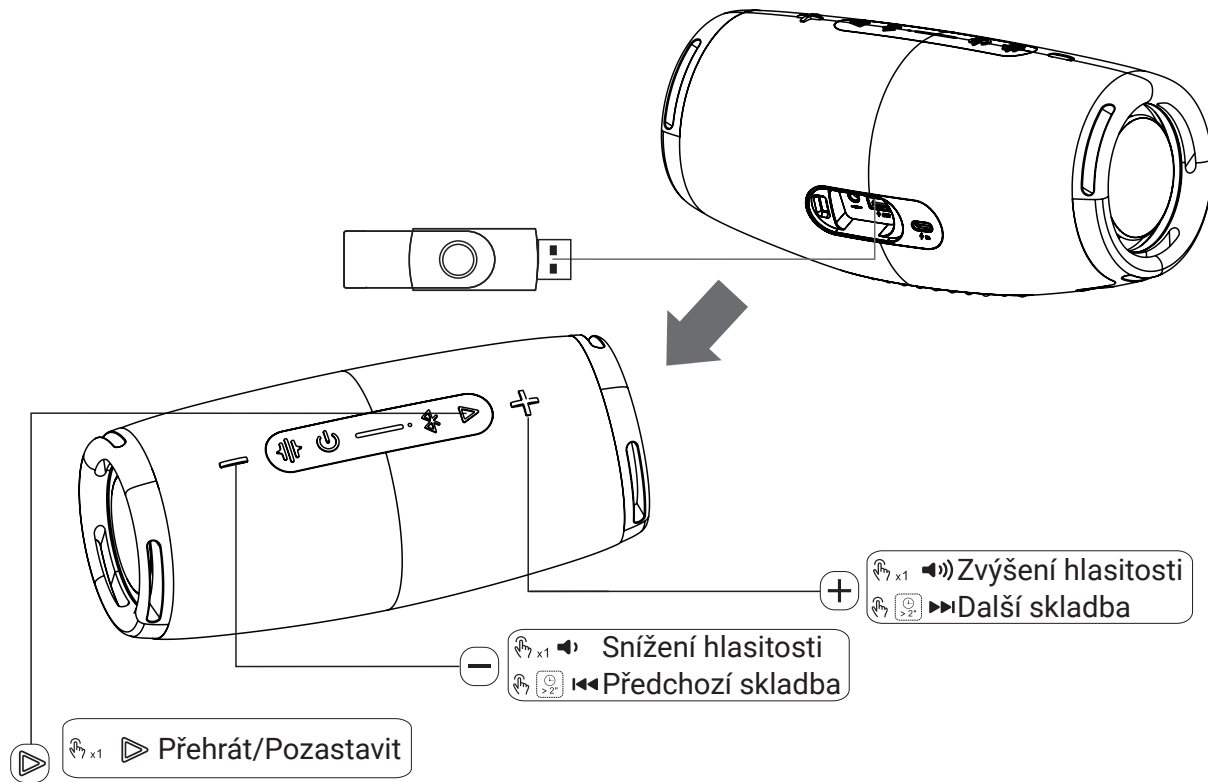
Hlasitost hudby lze ovládat přes vaše mobilní zařízení. U iOS automaticky, u Android OS vstupte přes Bluetooth do nastavení TESLA BS70 a potvrďte požadované funkce.

Hlasitost lze kromě mobilního zařízení ovládat i pomocí tlačítek pro zvýšení/snížení hlasitosti přímo na zařízení. Tlačítka pro zvýšení/snížení hlasitosti mají při delším podržení i funkci přepínání na další/předchozí skladbu.




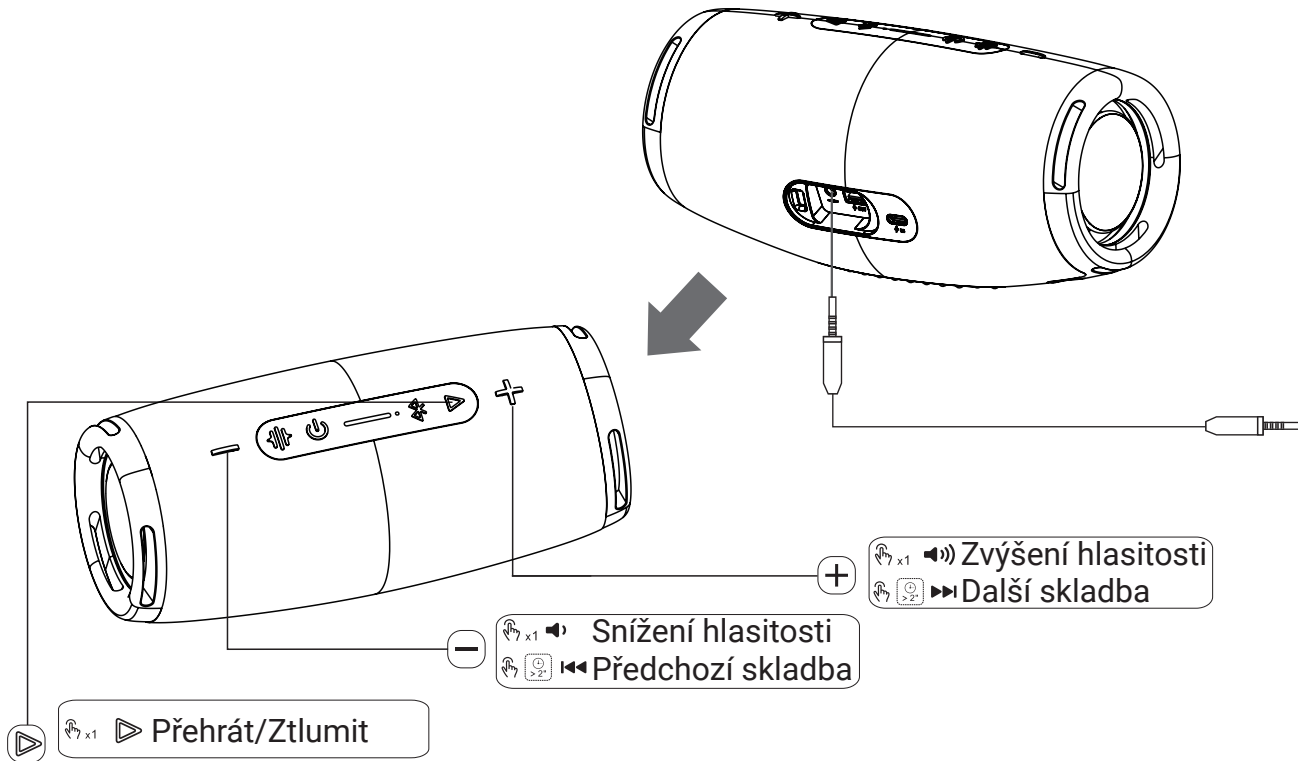
PŘEHRÁVÁNÍ HUDBY Z USB DISKU

1. Vložte USB disk do USB portu, zařízení okamžitě identifikuje USB disk a spustí hudbu.
2. Pro změnu režimu použijte tlačítko pro změnu zdroje .




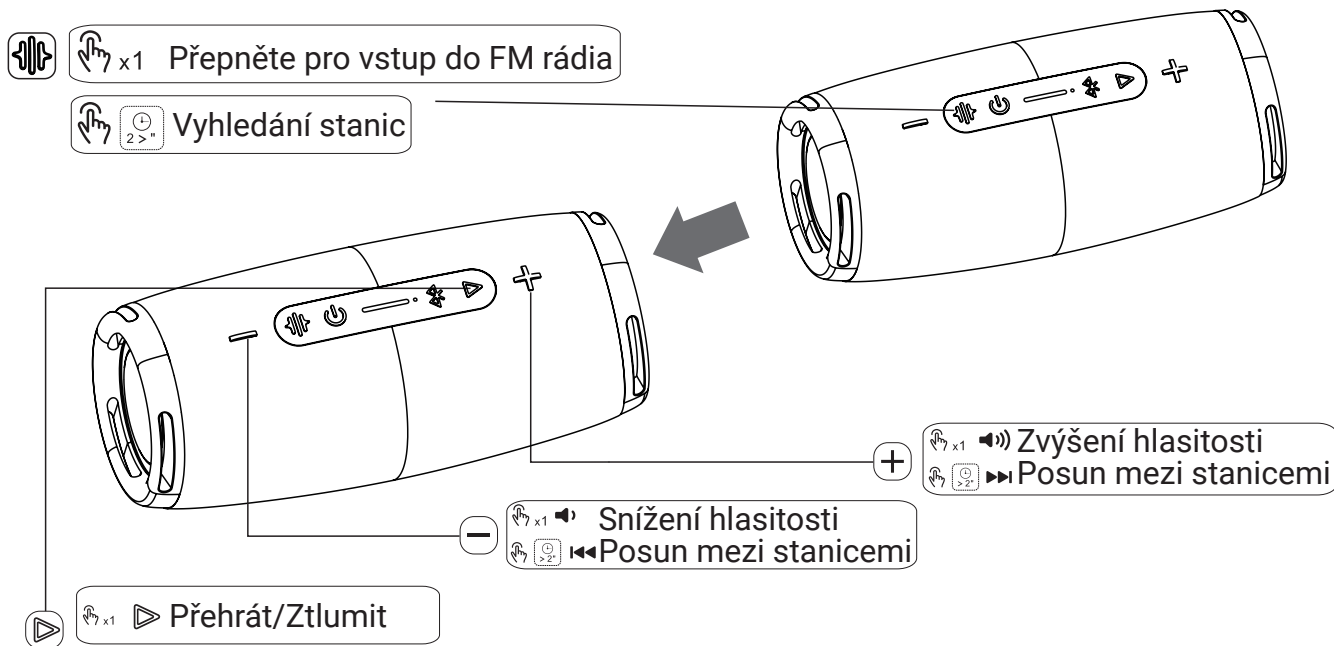
PŘEHRÁVÁNÍ HUDBY POMOCÍ PROPOJENÍ AUDIO KABELU

1. Propojením zařízení pomocí audio kabelu Jack 3,5 mm docílíte produkce zvukové stopy pomocí reproduktoru TESLA BS70.
2. Pro změnu režimu použijte tlačítko pro změnu zdroje .



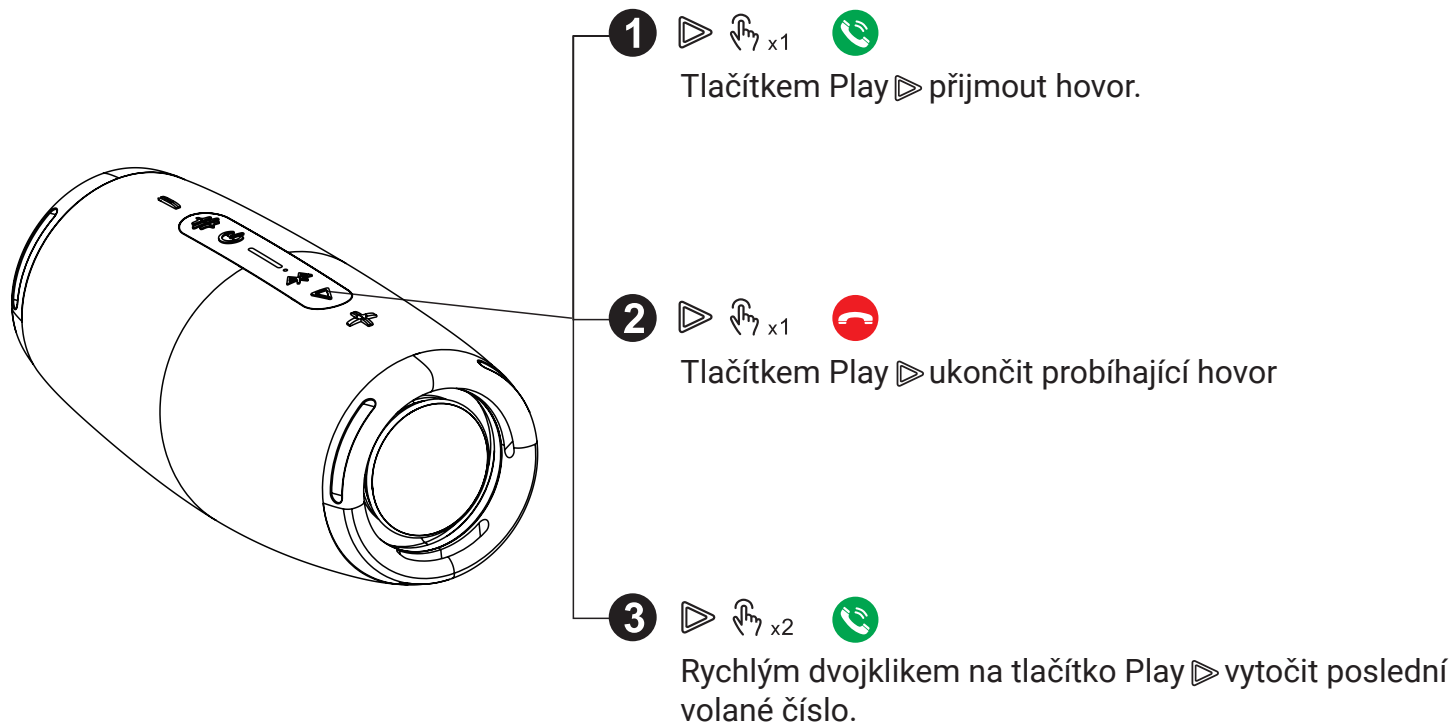
FM RÁDIO

1. Pro změnu režimu použijte tlačítko pro změnu zdroje .
2. Pro vyhledání stanic podržte tlačítko pro změnu zdroje déle jak 2 sekund. Vyhledané stanice se automaticky uloží.
3. Pro posun mezi stanicemi používejte tlačítka + a - po dobu delší jak 2 sekund.
4. Krátkým stisknutím + a - ovládáte hlasitost.
5. Připojením audio kabelu, získáte lepší příjem FM rádia, kdy audio kabel poslouží jako anténa.



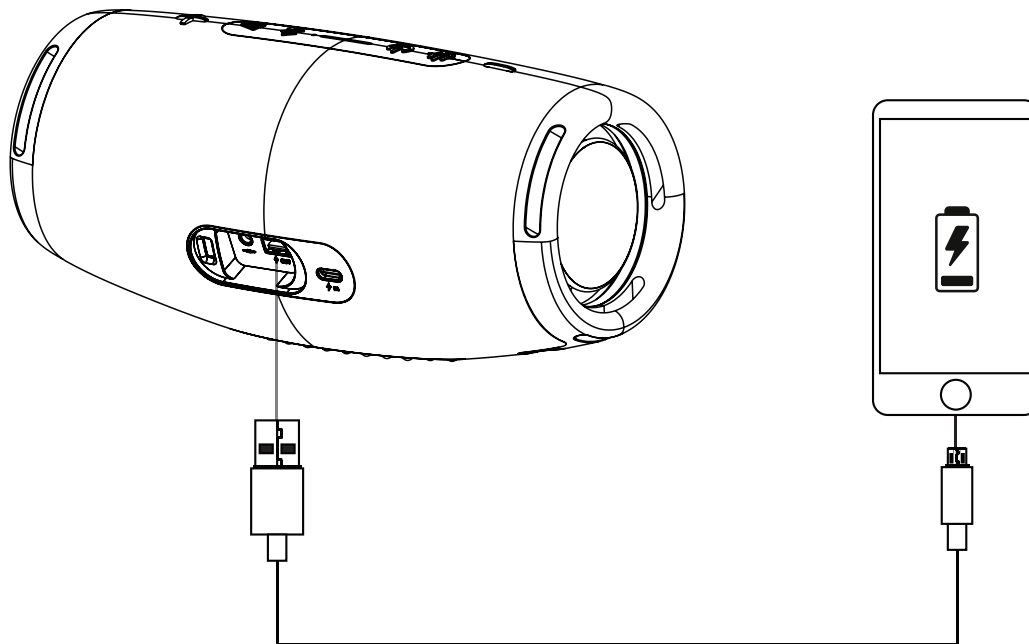
HANDS FREE FUNKCE

TESLA BS70 lze využít i jako handsfree zařízení. Pokud je zařízení propojeno pomocí Bluetooth s vaším mobilním zařízením, je možné ho využít několika způsoby.



FUNKCE POWER BANKY

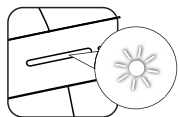
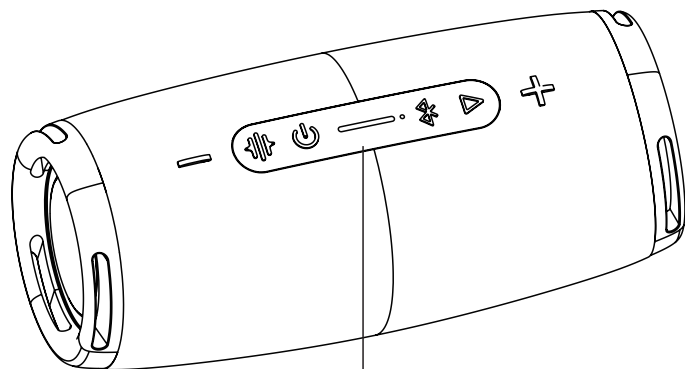
Výhodou zařízení TESLA BS70 je možnost využití kapacity baterie pro nabíjení mobilního zařízení pomocí přiloženého USB kabelu. USB kabel má koncovku USB-C, pro zařízení s jiným vstupem pro nabíjení je možné využít váš stávající kabel.



NABÍJENÍ ZAŘÍZENÍ

Pro kontrolu stavu baterie slouží LED indikátor na vrchní straně zařízení. Po dobu nabíjení LED indikátor bliká. Při plném nabití blikat přestane.

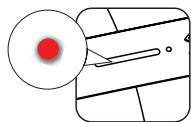
Pro nabití použijte příložený kabel USB-C.



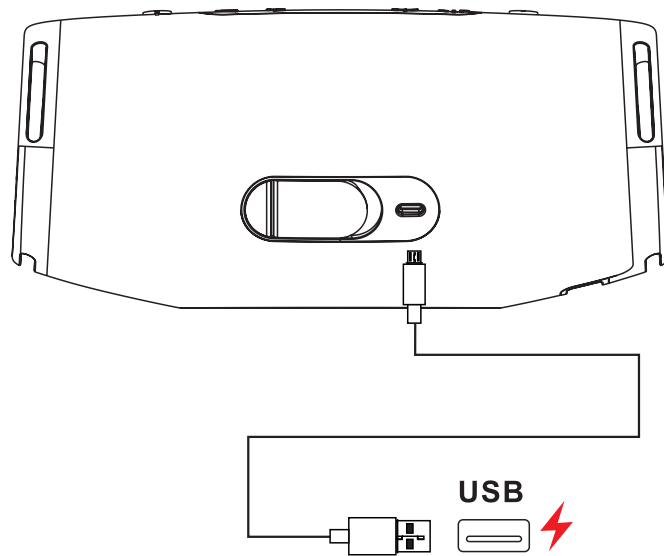
LED indikátor



25% 50% 75% 100%



Kapacita baterie nižší než 25 %:
svítí červené světlo



1. Záruční doba

Na tento výrobek poskytuje výrobce záruku po dobu 24 měsíců od data zakoupení výrobku spotřebitelem. Doba záruky se prodlužuje o dobu, během které byl výrobek v záruční opravě, nebo nemohl být v době trvání záruky používán, nebo pokud charakter poruchy bránil jeho používání. Záruka se vztahuje jen na závady způsobené chybou výroby nebo vadou materiálu.

2. Záruční list

Bezplatný záruční servis je poskytován jen v případě předložení dokladu o zakoupení výrobku (účtenky) a správně vyplněného záručního listu - musí obsahovat výrobní číslo, datum prodeje a razítko prodejny (montážní firmy). Na kopie a nesprávně vyplněné záruční listy nebude brán ohled.

3. Opravy v záruční a pozáruční době

Záruční servis je potřebné uplatnit u organizace, kde byl výrobek zakoupený, nebo u montážní firmy, která provedla instalaci.

4. Rozsah platnosti záruky

Záruka je neplatná, pokud je závada způsobená mechanickým poškozením (kromě poškození v průběhu dopravy), nesprávným používáním, nepozorností, neodvratnou událostí (živelná pohroma), pokud byl výrobek připojený na jiné napájecí napětí jak je uvedené v technické specifikaci, a též v případě úprav nebo oprav provedených mimo servis distributora. Záruka též nemůže být uplatněná v případě, kdy spotřebitel vyžaduje modifikaci nebo adaptaci k rozšíření funkcí výrobku (nebo systému sestavenému z několika komponentů) oproti standardnímu provedení.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ A DALŠÍ DŮLEŽITÉ INFORMACE

Toto zařízení a veškerá jeho příslušenství spadají do kategorie elektroodpadu. Toto zařízení musí být řádně odevzdáno do sběrných dvorů pro příjem elektroodpadu. Zařízení nemůže být likvidováno společně s komunálním odpadem. Správná likvidace starého produktu pomáhá předejít potenciálním negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví.



Uživatel není oprávněn rozebírat zařízení, v případě zásahu do zařízení není možné uplatnit zákonnou záruční lhůtu. V případě jakýchkoli problémů či dotazů kontaktujte naše servisní oddělení nebo technickou podporu. Pro reklamaci, kontaktujte svého prodejce.

TESLA Electronics LTD, jako výrobce tohoto zařízení, prohlašuje, že Sound BS70 Bluetooth reproduktor voděodolný je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na internetových stránkách: <https://eshop.tesla-electronics.eu/>



RoHS: toto zařízení splňuje požadavky o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (NV č. 481/2012 Sb., NV č. 391/2016 Sb.) a tím i požadavky směrnice evropského parlamentu a Rady ES 2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních. Prohlášení RoHS je součástí prohlášení o shodě uveřejněné na <https://eshop.tesla-electronics.eu/>

Výrobce:

TESLA Electronics LTD., Blucina 704, 664 56, Czech Republic

TESLA

Sound BS70

Bezdrôtový Bluetooth reproduktor vodeodolný

Užívateľský manuál SK



Verzia 1.0

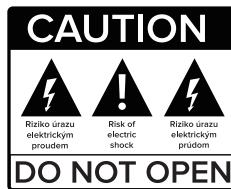
www.tesla-electronics.eu



Vážený zákazník, ďakujeme Vám za zakúpenie výrobku osvedčenej značky TESLA.

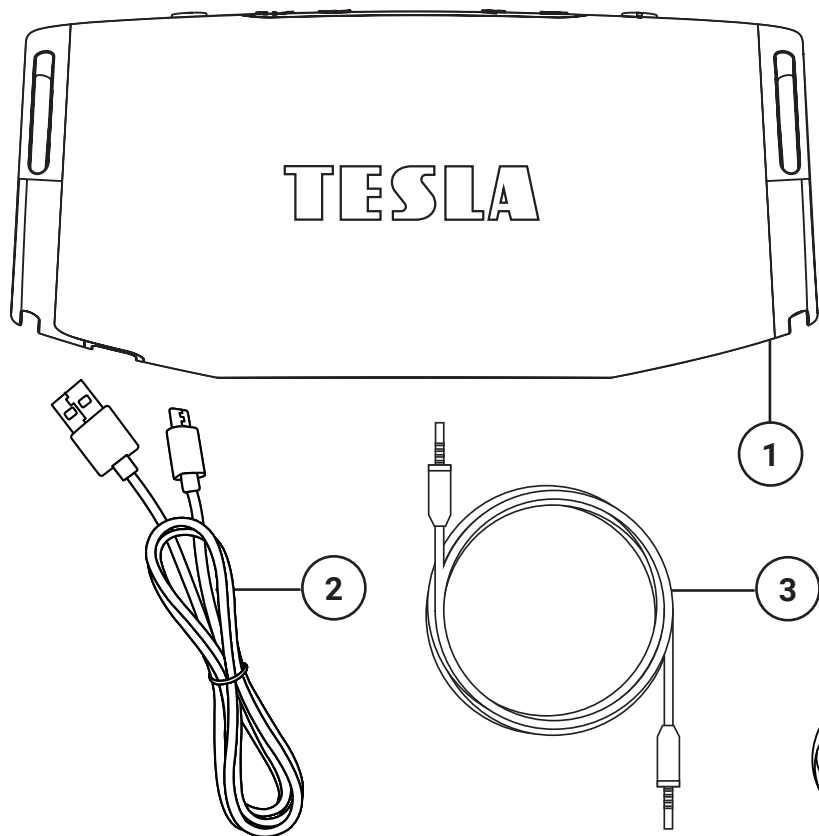
Pred prvým použitím si prosím pozorne prečítajte tento návod.
Bude Vám dobrým sprievodcom pri zoznámení sa s Vaším novým prístrojom.
Dáta a rady použité v tomto návode môžu podľahnúť budúcim zmenám a vylepšeniam
a sú platné na vydanie jeho prvej verzie, jún 2024.

Ďakujeme za pochopenie.

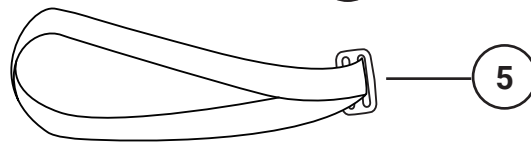


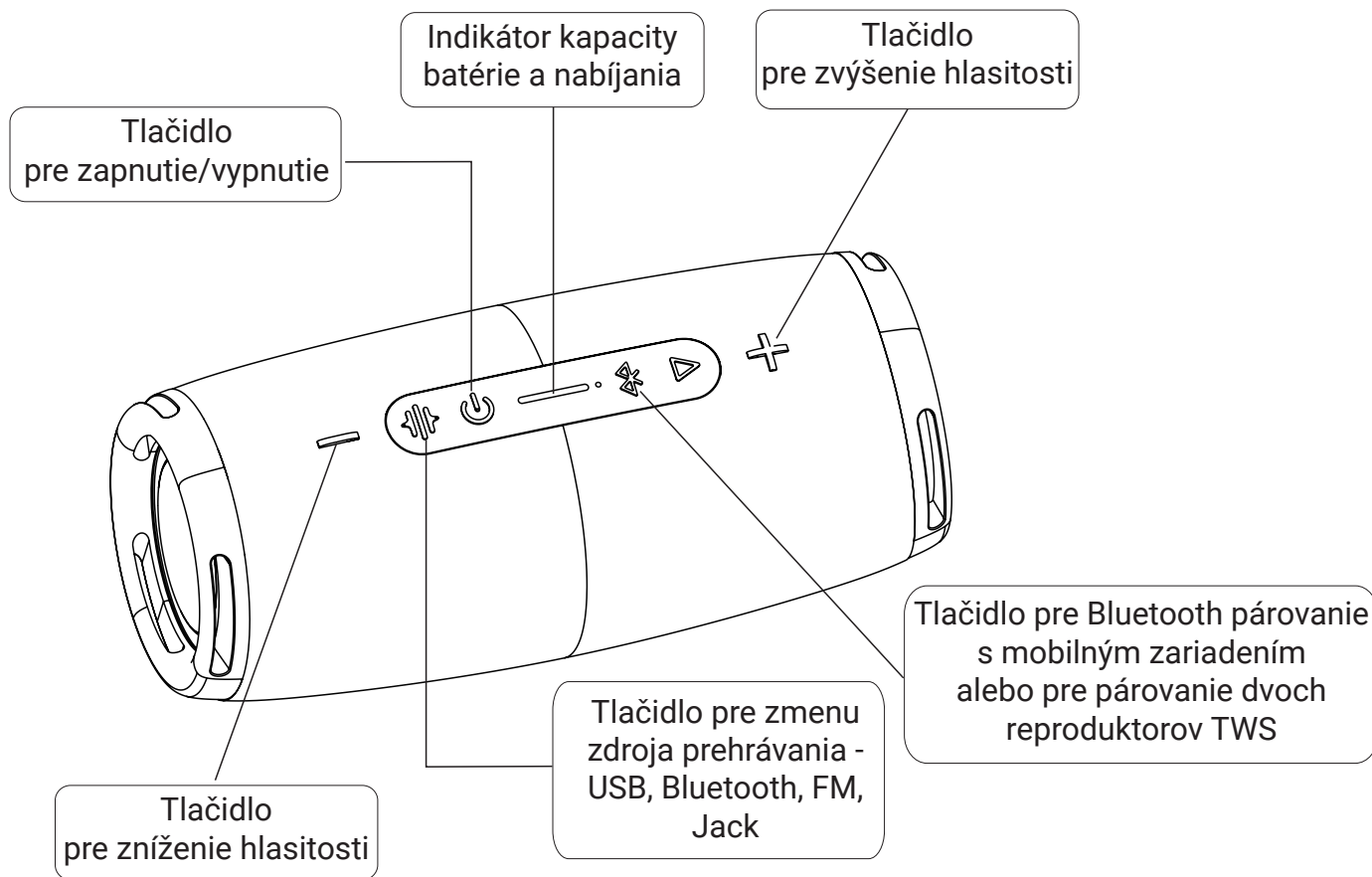
Pred použitím si pozorne prečítajte túto príručku.

Technické špecifikácie a prevádzkové postupy uvedené v tejto príručke podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia. V prípade akýchkoľvek otázok počas užívania sa obráťte na výrobcu.





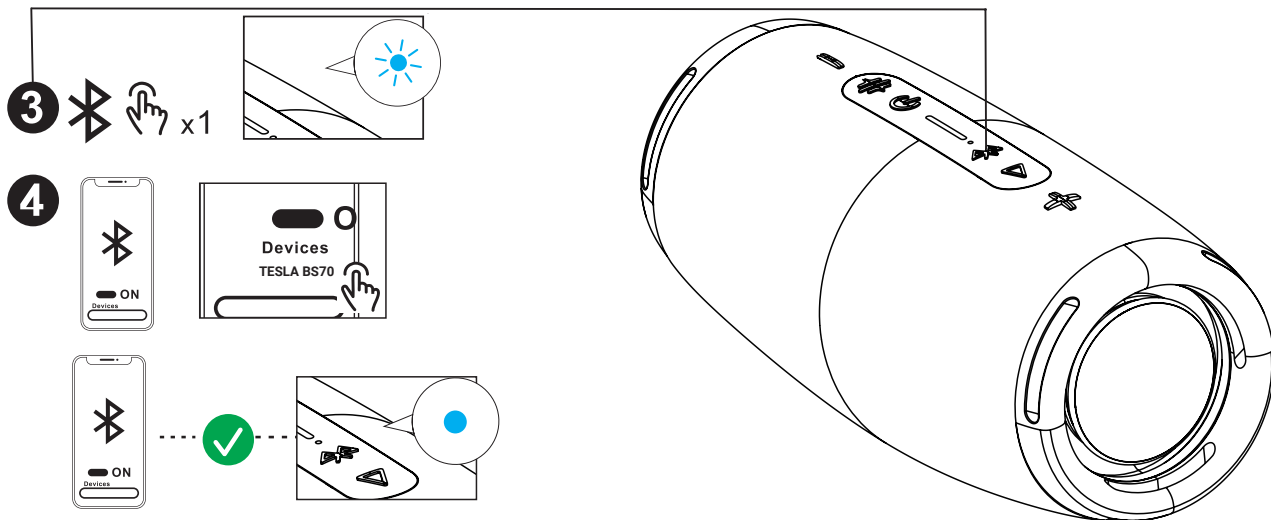
1. Zariadenie TESLA Sound BS70
2. USB A-C kábel
3. Kábel Jack 3,5 mm
4. Užívateľský manuál
5. Pútko






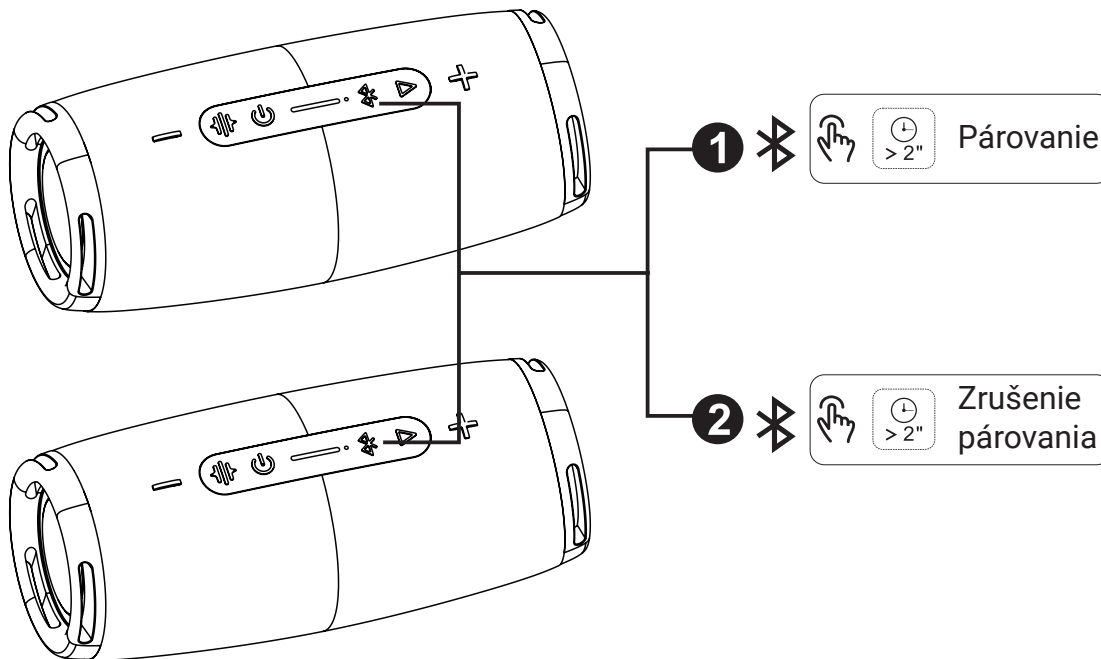
VYPNUTIE/ZAPNUTIE

1. Dlhým podržaním (dlhšie ako 3 sekundy) dlhým podržaním tlačidla  vypnúť/zapnúť zapnete či vypnete zariadenie.
2. Pri prvom zapnutí zariadenia skontrolujte na vašom mobilnom zariadení, či podporuje funkciu Bluetooth a či je funkcia aktívna.
3. Stlačením tlačidla pre **Bluetooth párovanie**  aktivujete zariadenie na vyhľadanie mobilného zariadenia.
4. Vo vašom mobilnom zariadení sa zariadenie objaví ako TESLA BS70 a potvrdíte pripojenie. Ak sa zariadenie opätovne zapne, pripojí sa k poslednému párovanému zariadeniu v dosahu.




Funkcia párovania dvoch zariadení pomocou funkcie TWS.

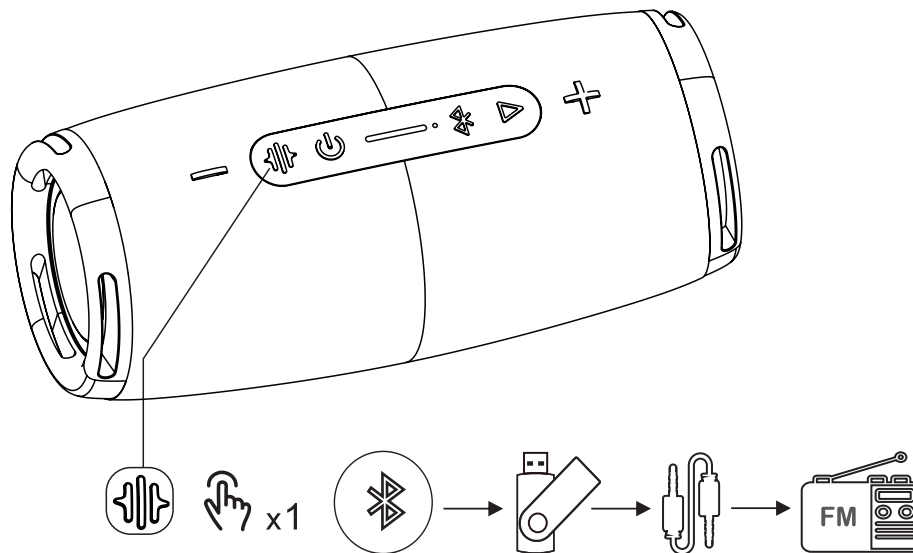
1. Pre pripojenie dvoch zariadení TESLA BS70 zapnite obe zariadenia a súčasne držte tlačidlo Bluetooth  na oboch zariadeniach po dobu cca 2 sekúnd. Úspešné párovanie dvoch zariadení bude signalizovať zvukový sprievod.
2. Pre zrušenie funkcie TWS vykonajte rovnaký postup.



REŽIMY ZARIADENIA

Zariadenie TESLA BS70 disponuje okrem Bluetooth pripojenia aj ďalšie režimy.

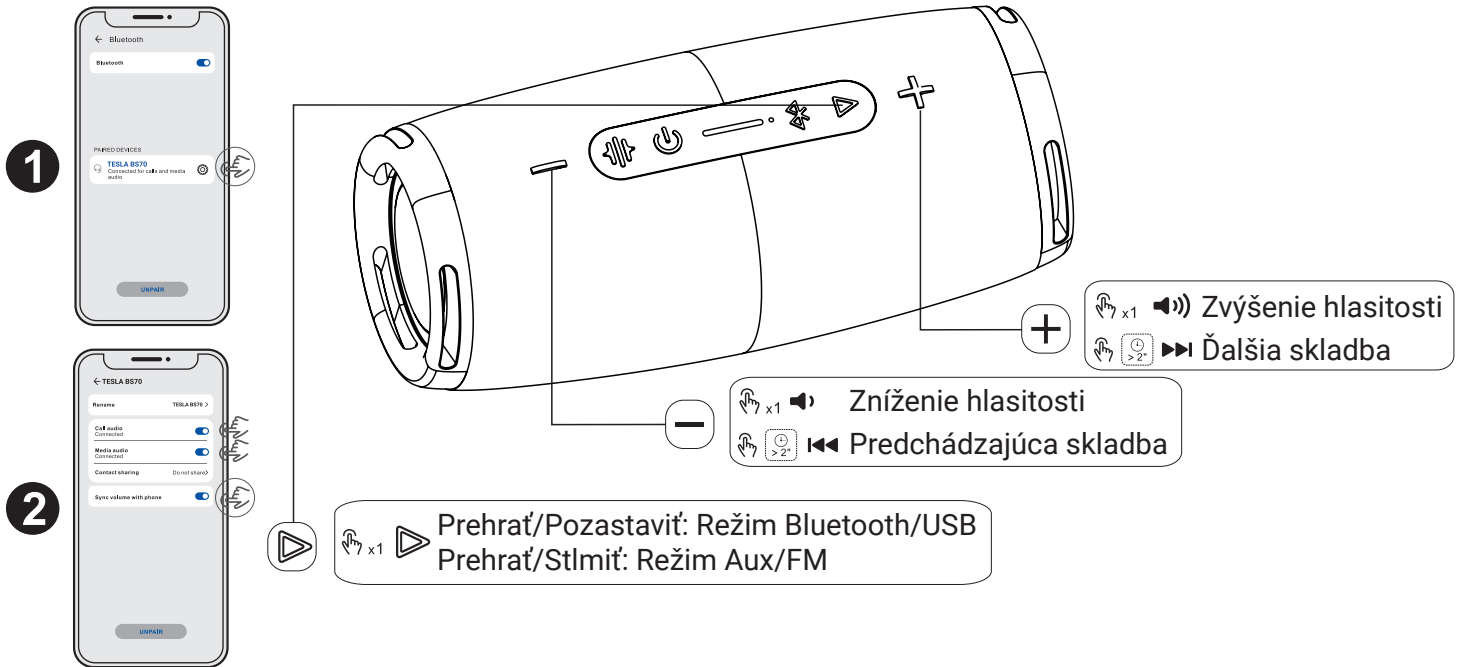
Tlačidlom pre zmenu zdroja  je možné prepínať medzi funkciami Bluetooth, USB, Jack a FM.




PREHRÁVANIE HUDBY

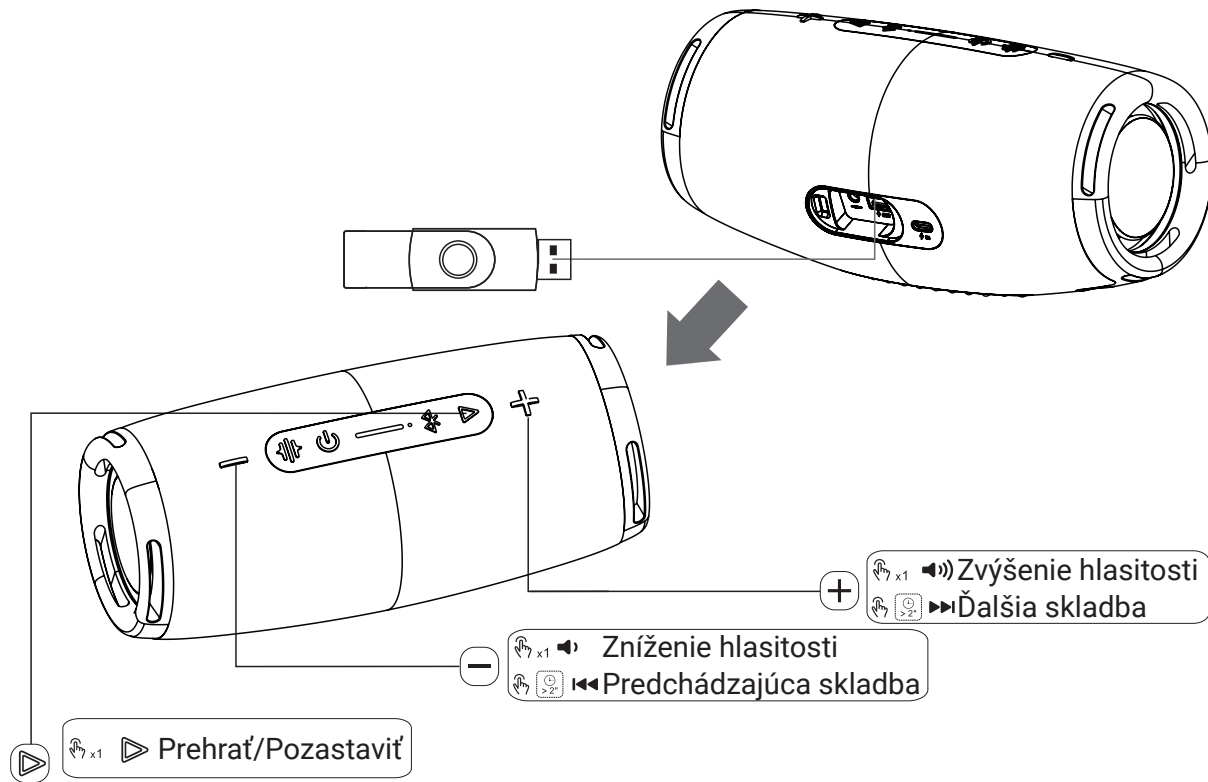
Hlasitosť hudby je možné ovládať cez vaše mobilné zariadenie. Pri iOS automaticky, pri Android OS vstúpte cez Bluetooth do nastavenia TESLA BS70 a potvrdte požadované funkcie.

Hlasitosť je možné okrem mobilného zariadenia ovládať aj pomocou tlačidiel pre zvýšenie/zníženie hlasitosti priamo na zariadení. Tlačidlá pre vyššie/zníženie hlasitosti majú pri dlhšom podržaní aj funkciu prepínania na ďalšiu/predchádzajúcu skladbu.




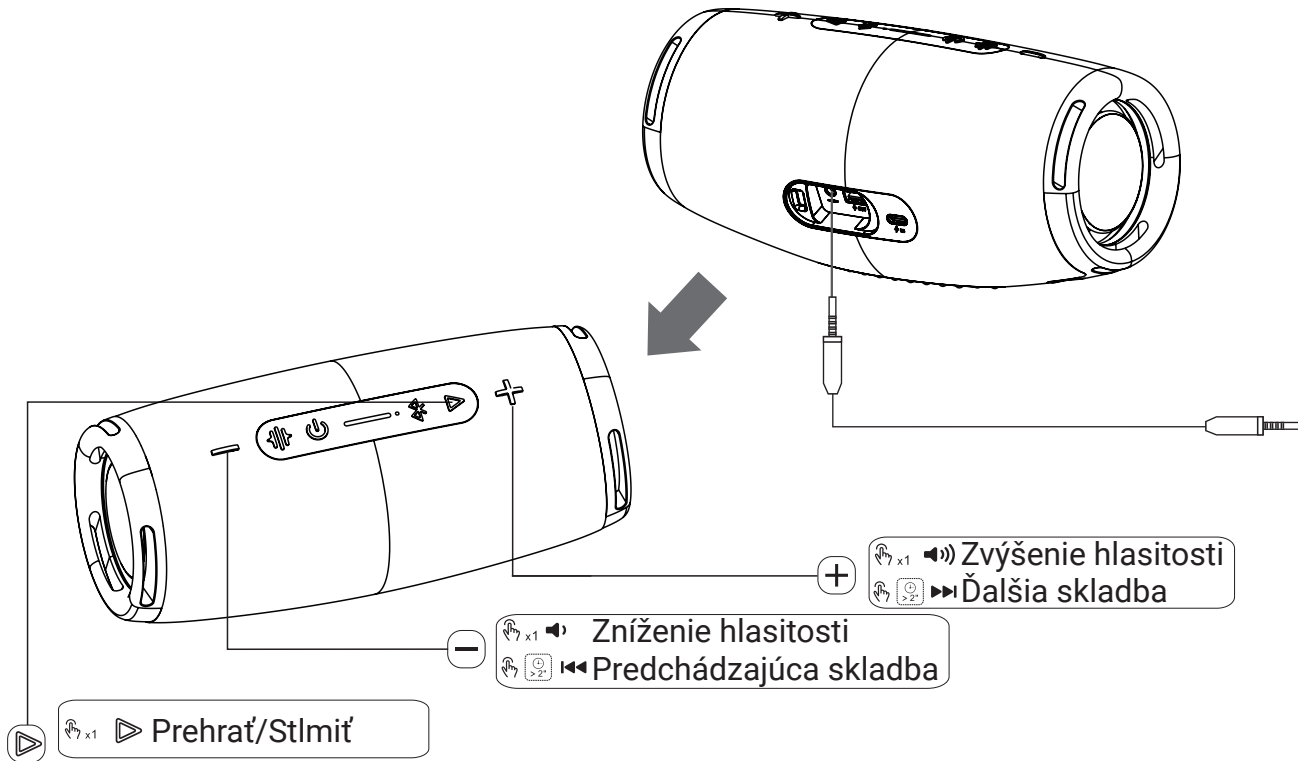
PREHRÁVANIE HUDBY Z USB DISKU

1. Vložte USB disk do USB portu, zariadenie okamžite identifikuje USB disk a spustí hudbu.
2. Pre zmenu režimu použite tlačidlo pre zmenu zdroja .




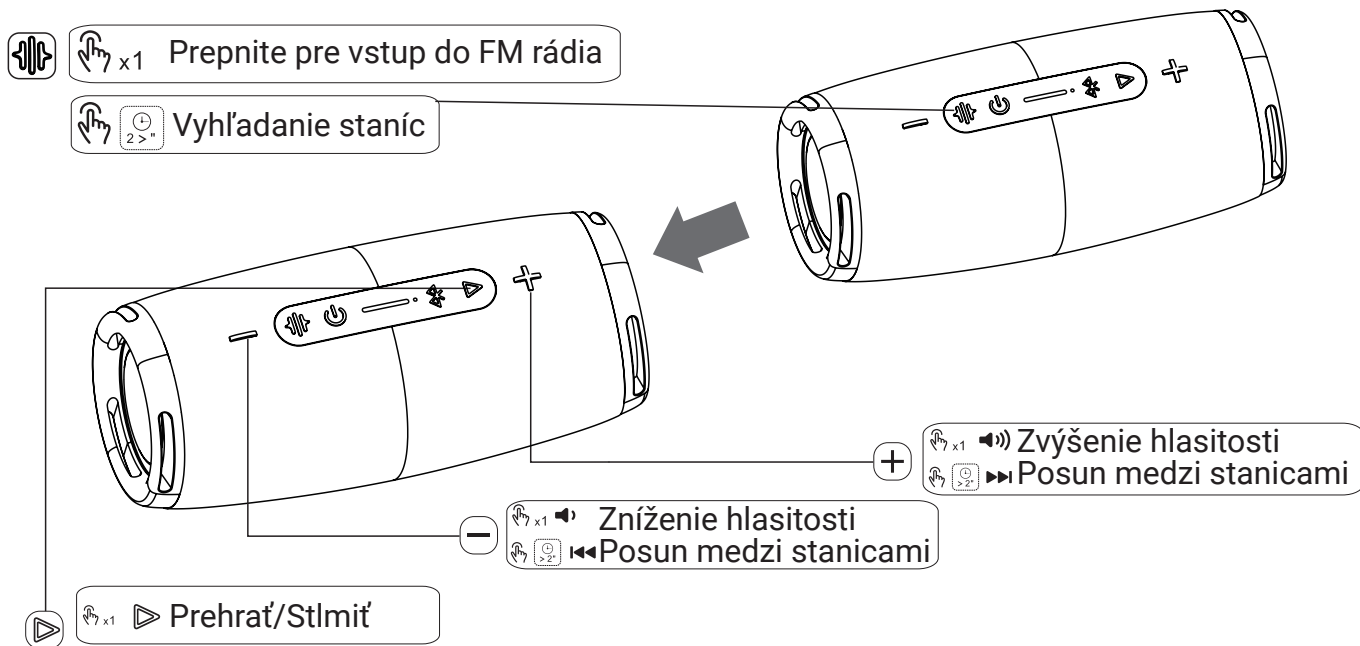
PREHRÁVANIE HUDBY POMOCOU PREPOJENIA AUDIO KÁBLU

1. Prepojením zariadenia pomocou audio kábla Jack 3,5 mm docielite produkciu zvukovej stopy pomocou reproduktora TESLA BS70.
2. Pre zmenu režimu použite tlačidlo pre zmenu zdroja .



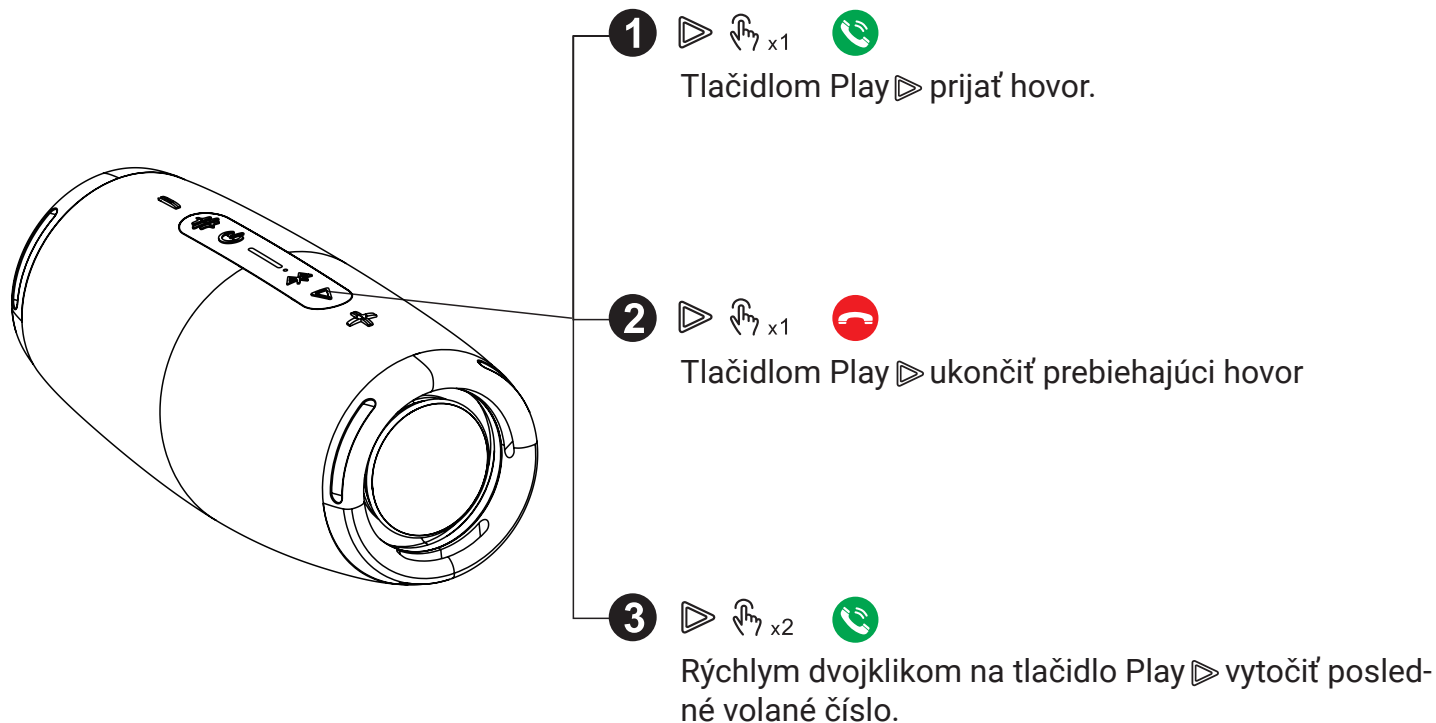
FM RÁDIO

1. Pre zmenu režimu použite tlačidlo pre zmenu zdroja .
2. Pre vyhľadanie staníc podržte tlačidlo pre zmenu zdroja dlhšie ako 2 sekúnd. Vyhľadané stanice sa automaticky uložia.
3. Pre posun medzi stanicami používajte tlačidlá + a – po dobu dlhšiu ako 2 sekúnd.
4. Krátkym stlačením + a – ovládajte hlasitosť.
5. Pripojením audio kábla, získate lepší príjem FM rádia, kedy audio kábel posluží ako anténa.



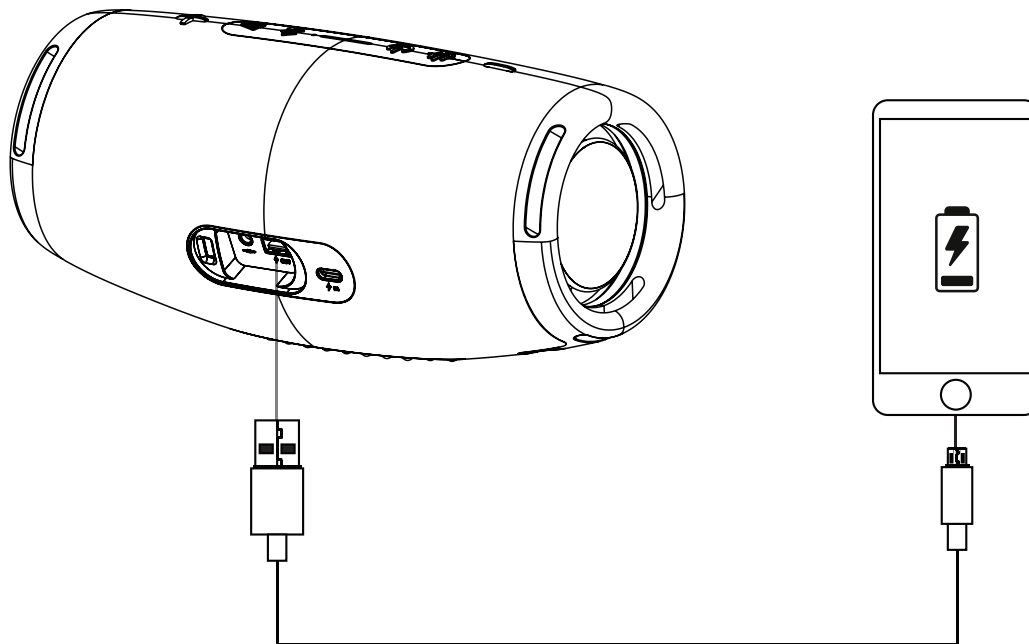
HANDS FREE FUNKCIA

TESLA BS70 je možné využiť aj ako handsfree zariadenie. Pokiaľ je zariadenie prepojené pomocou Bluetooth s vaším mobilným zariadením, je možné ho využiť niekoľkými spôsobmi.



FUNKCIA POWER BANKY

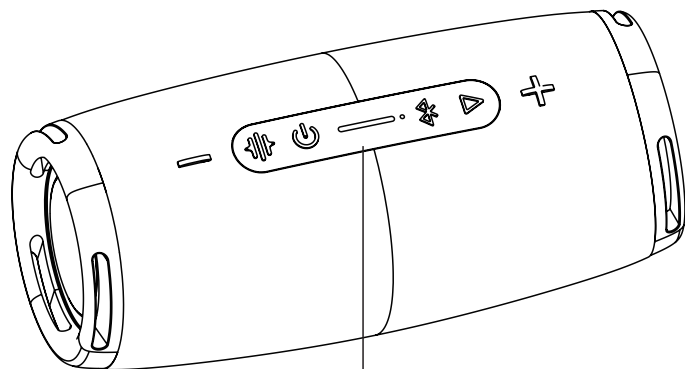
Výhodou zariadenia TESLA BS70 je možnosť využitia kapacity batérie na nabíjanie mobilného zariadenia pomocou priloženého USB kábla. USB kábel má koncovku USB-C, pre zariadenia s iným vstupom na nabíjanie je možné využiť váš existujúci kábel.



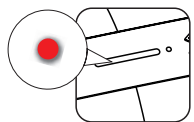
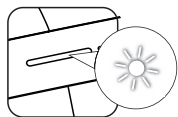
NABÍJANIE ZARIADENIA

Pre kontrolu stavu batérie slúži LED indikátor na vrchnej strane zariadenia. Počas nabíjania LED indikátor bliká. Pri plnom nabití blikáť prestane.

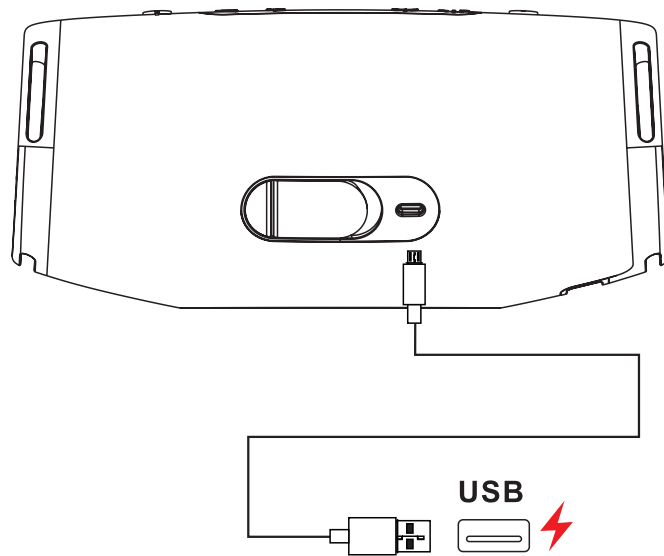
Na nabitie používajte priložený kábel USB-C.



LED indikátor



Kapacita batérie nižšia ako 25 %:
svieti červené svetlo



1. Záručná doba

Na tento výrobok poskytuje výrobca záruku po dobu 24 mesiacov od dátumu zakúpenia výrobku spotrebiteľom. Doba záruky sa predlžuje o dobu, počas ktorej bol výrobok v záručnej oprave, alebo nemohol byť v dobe trvania záruky používaný, alebo pokiaľ charakter poruchy bránil jeho používaniu. Záruka sa vzťahuje len na závady spôsobené chybou výroby alebo chybou materiálu.

2. Záručný list

Bezplatný záručný servis je poskytovaný len v prípade predloženia dokladu o zakúpení výrobku (účtenky) a správne vyplneného záručného listu - musí obsahovať výrobné číslo, dátum predaja a pečiatku predajne (montážne firmy). Na kópie a nesprávne vyplnené záručné listy nebude braný ohľad.

3. Opravy v záručnej a pozáručnej dobe

Záručný servis je potrebné uplatniť u organizácie, kde bol výrobok zakúpený, alebo u montážnej firmy, ktorá vykonala inštaláciu.

4. Rozsah platnosti záruky

Záruka je neplatná, pokiaľ je závada spôsobená mechanickým poškodením (okrem poškodenia v priebehu dopravy), nesprávnym používaním, nepozornosťou, neodvratnou udalosťou (živelná pohroma), pokiaľ bol výrobok pripojený na iné napájacie napätie ako je uvedené v technickej špecifikácii, a tiež v prípade úprav alebo opráv vykonaných mimo servis distribútora. Záruka tiež nemôže byť uplatnená v prípade, keď spotrebiteľ vyžaduje modifikáciu alebo adaptáciu na rozšírenie funkcií výrobku (alebo systému zostavenému z niekoľkých komponentov) oproti štandardnému prevedeniu.

VYHLÁSENIE O ZHODE A ĎALŠIE DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Toto zariadenie a všetko jeho príslušenstvo spadajú do kategórie elektroodpadu. Toto zariadenie musí byť riadne odovzdané do zberných dvorov pre príjem elektroodpadu. Zariadenie nemôže byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Správna likvidácia starého produktu pomáha predísť potenciálnym negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.



Užívateľ nie je oprávnený rozoberať zariadenie, v prípade zásahu do zariadenia nie je možné uplatniť zákonnú záručnú lehotu. V prípade akýchkoľvek problémov či otázok kontaktujte naše servisné oddelenie alebo technickú podporu. Pre reklamáciu, kontaktujte svojho predajcu.

TESLA Electronics LTD, ako výrobca tohto zariadenia, vyhlasuje, že Sound BS70 Bluetooth reproduktor vodeodolný je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na internetovej stránke: <https://eshop.tesla-electronics.eu/>



RoHS: toto zariadenie spĺňa požiadavky o obmedzení používania niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (NV č. 481/2012 Zb., NV č. 391/2016 Zb.) a tým aj požiadavky smernice európskeho parlamentu a Rady ES 2011/65/ EÚ o obmedzení používania niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach. Vyhlásenie RoHS je súčasťou vyhlásenia o zhode uverejnená <https://eshop.tesla-electronics.eu/>

Výrobca:

TESLA Electronics LTD., Blucina 704, 664 56, Czech Republic

TESLA

Sound BS70

Wireless Bluetooth speaker waterproof

User manual EN



Version 1.0

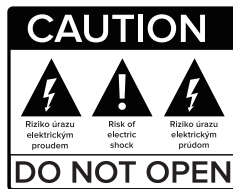
www.tesla-electronics.eu



**Dear Customer,
Thank you for purchasing a product from the proven TESLA brand.**

*Please read these instructions carefully before using it for the first time.
It will be a good guide for you to get acquainted with your new instrument.
The data and advice used in this manual may be subject to future changes and improvements
and is valid as of the release of the first version, June 2024.*

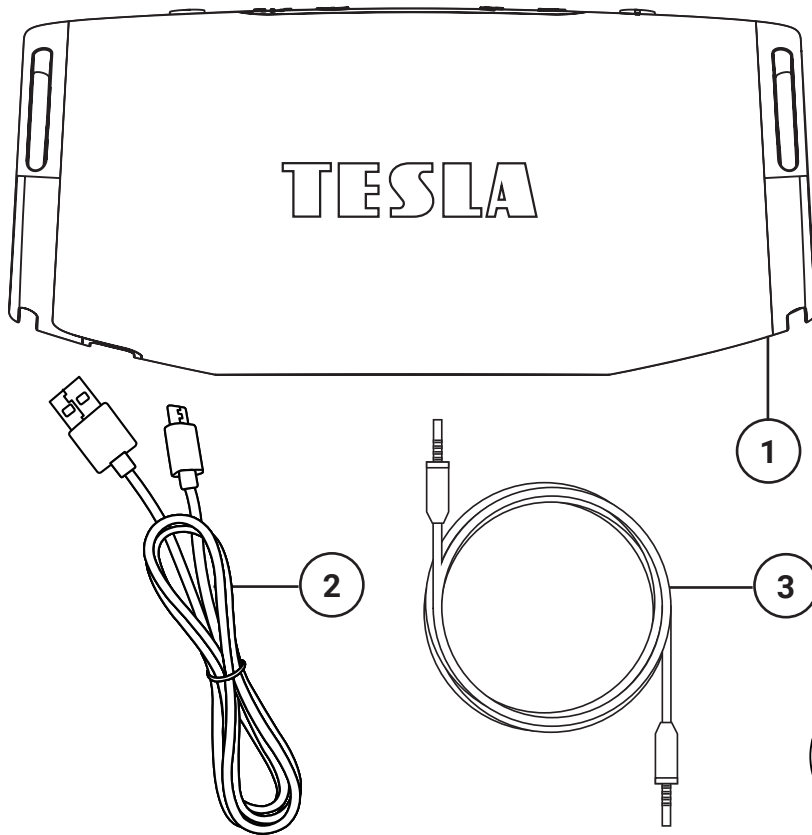
Thank you for your understanding.



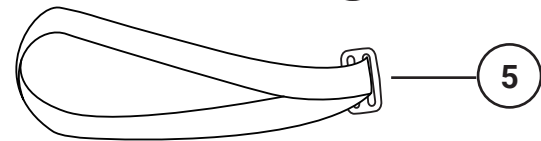
Please read this manual carefully before use.

Technical specifications and operating procedures listed in this manual are subject to change without notice. Please contact the manufacturer for any questions regarding shelf life.

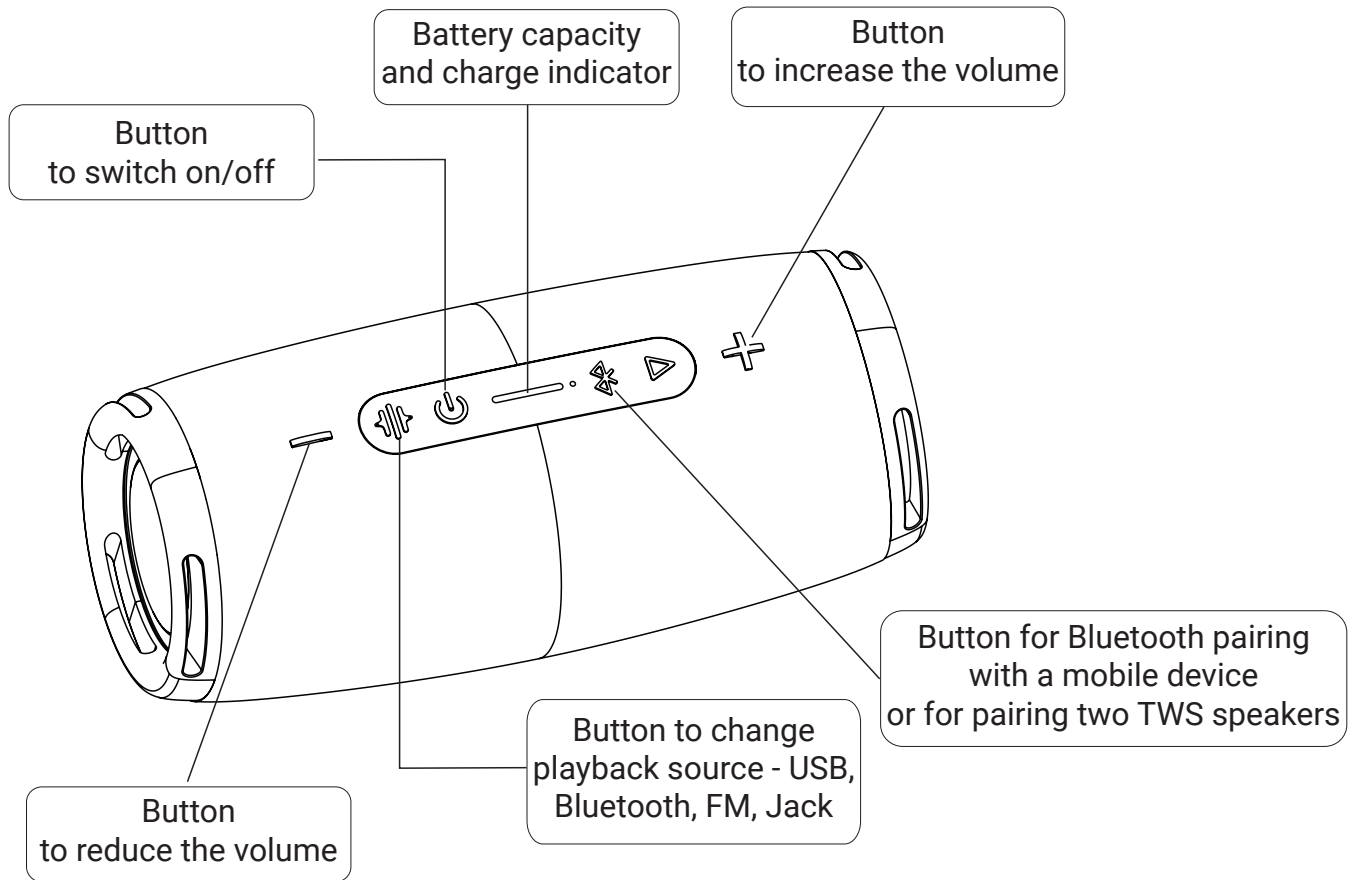
PACKAGING CONTENT



1. TESLA Sound BS70
2. USB A-C cable
3. 3.5 mm Jack cable
4. User manual
5. Strap





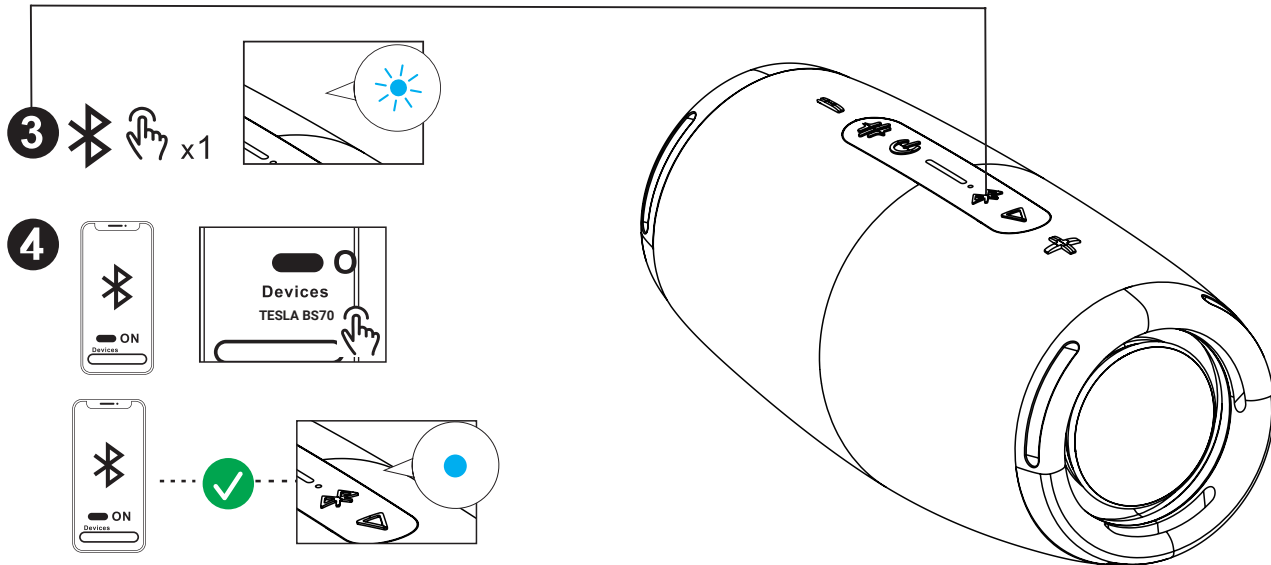
DESCRIPTION



FIRST LAUNCH


OFF/ON

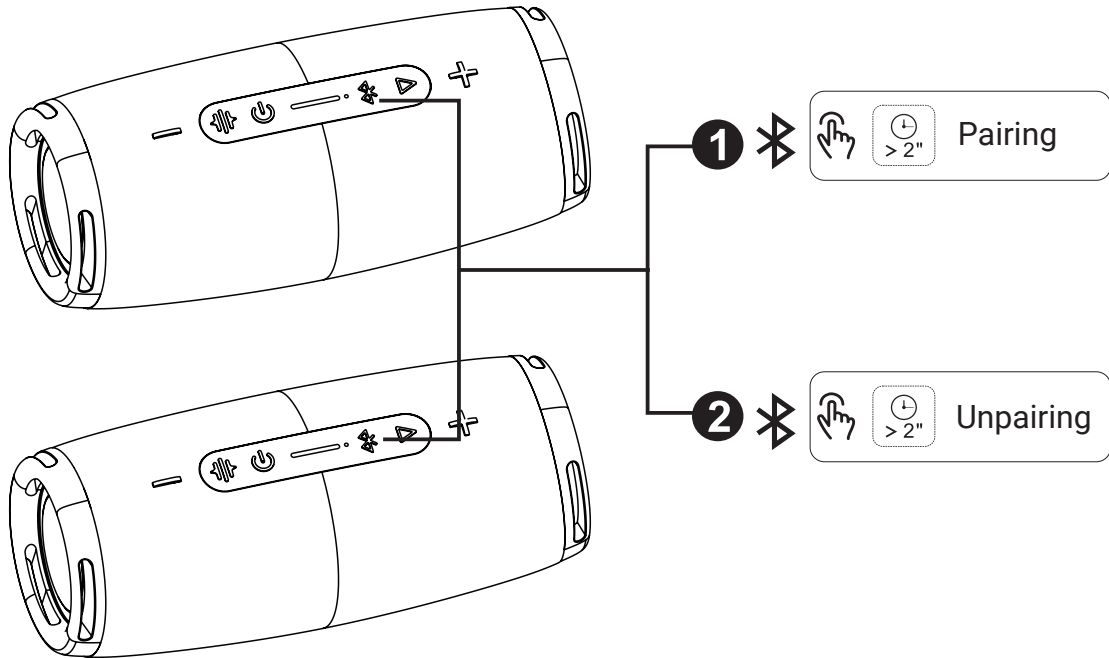
1. Long press (more than 3 seconds) long press the power button  to turn the device on or off.
2. When you turn on the device for the first time, check your mobile device whether it supports the Bluetooth function and whether the function is active.
3. Press the Bluetooth pairing button  to activate the device to search for a mobile device.
4. The device will appear as TESLA BS70 on your mobile device and confirm the connection. If the device turns on again, it will connect to the last paired device in range.




TWS FUNCTIONS

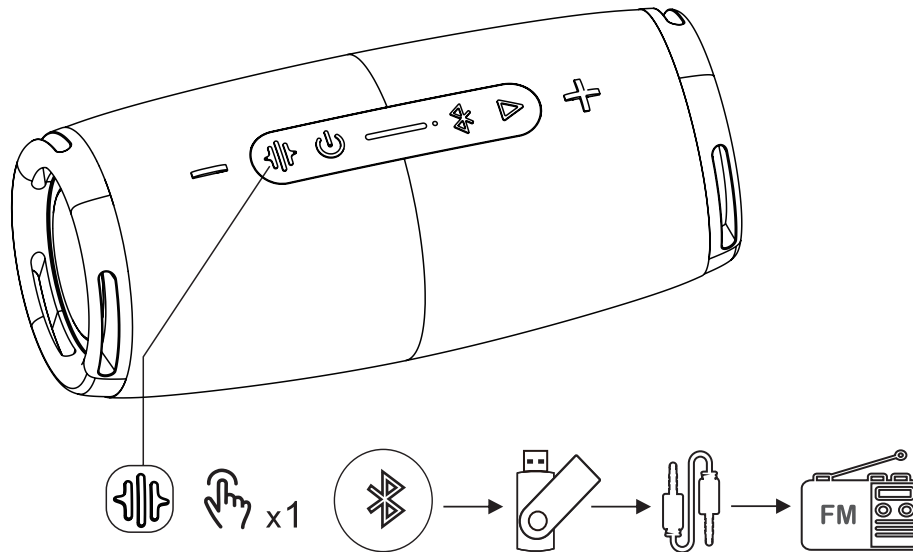
Pairing function of two devices using TWS function.

1. To connect two TESLA BS70 devices, turn on both devices and simultaneously hold the Bluetooth button  on both devices for about 2 seconds. Successful pairing of two devices will be signaled by an audio accompaniment.
2. Follow the same procedure to cancel the TWS function.



DEVICE MODES

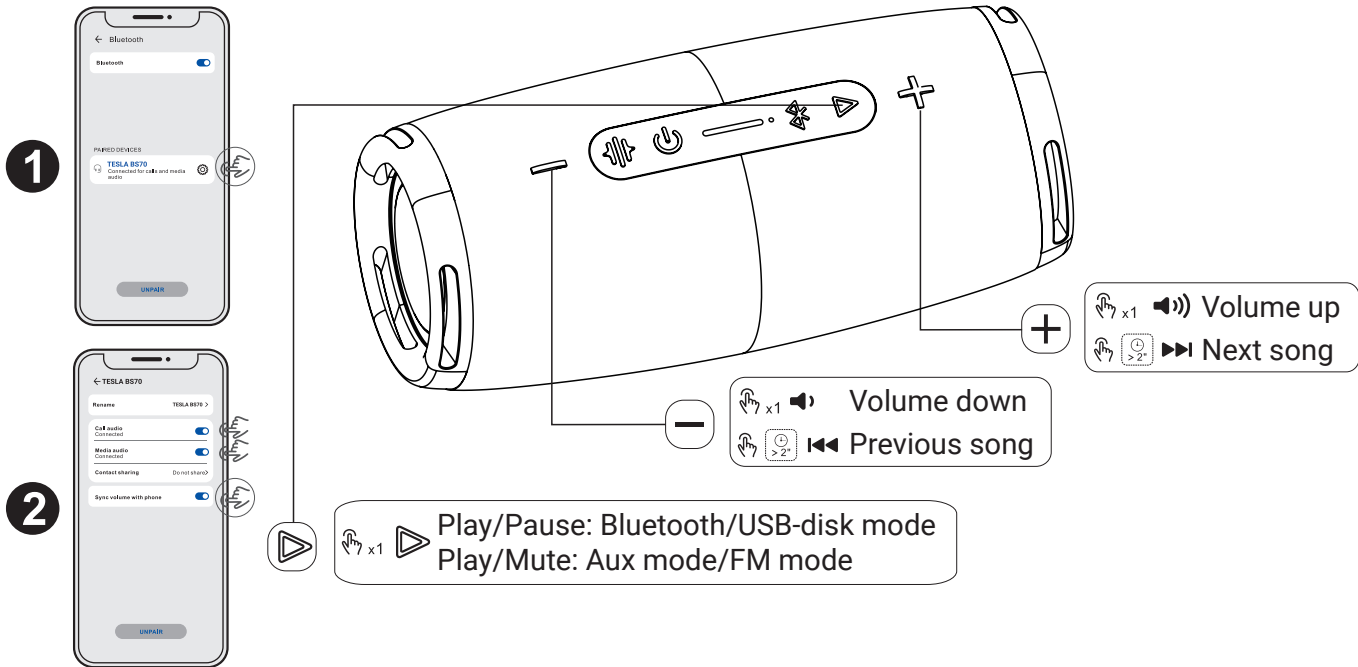
The TESLA BS70 device has other modes in addition to the Bluetooth connection. With the button to change the source , it is possible to switch between Bluetooth, USB, Jack and FM functions.




PLAYING MUSIC

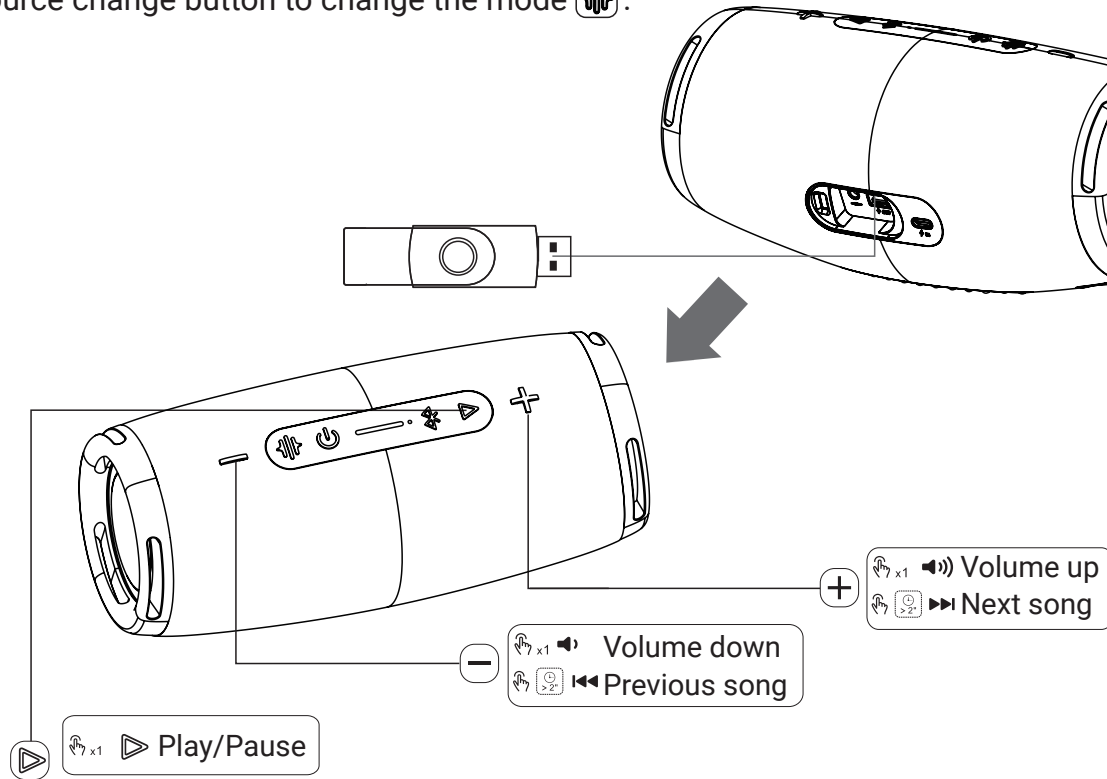
Music volume can be controlled via your mobile device. For iOS automatically, for Android OS, enter the TESLA BS70 settings via Bluetooth and confirm the desired functions.

In addition to the mobile device, the volume can also be controlled using the volume up/down buttons directly on the device. The volume up/down buttons also have the function of switching to the next/previous track when held down for a long time.




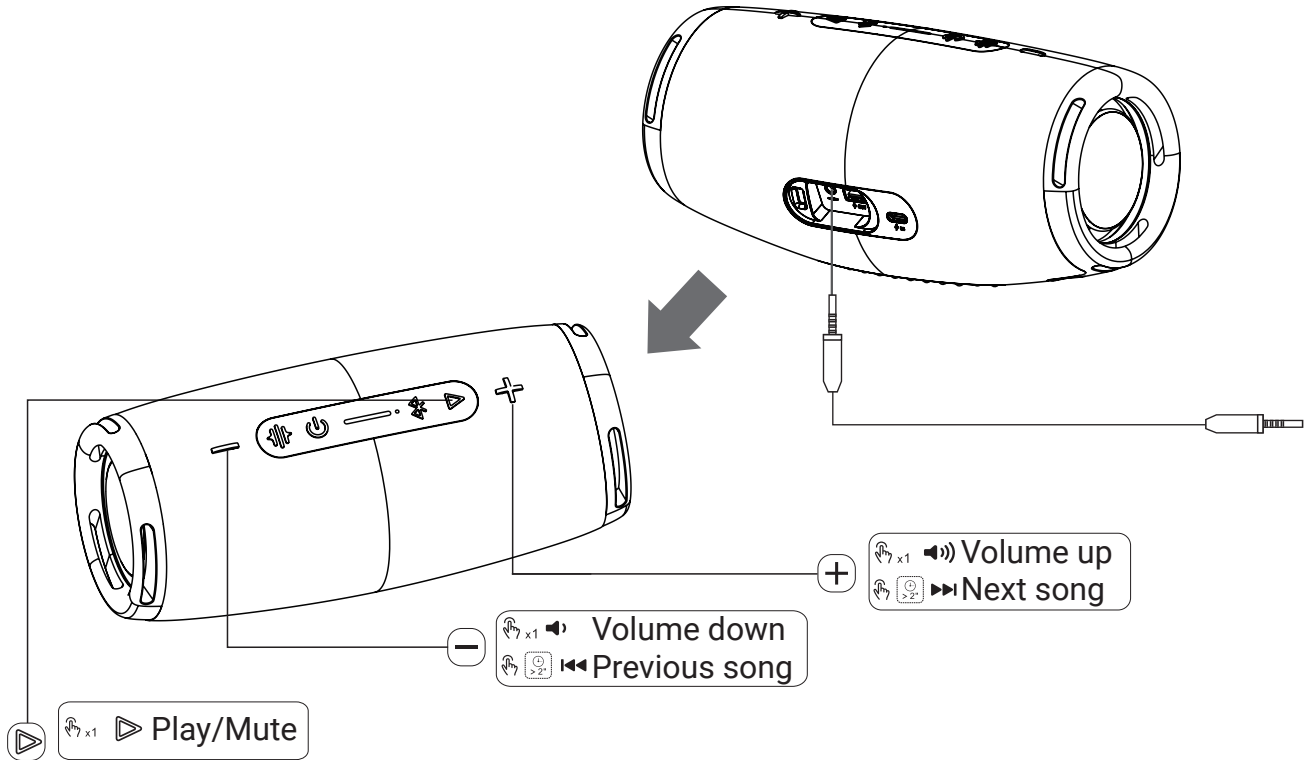
PLAYING MUSIC FROM A USB DISK

1. Insert the USB disk into the USB port, the device will immediately identify the USB disk and start the music.
2. Use the source change button to change the mode .




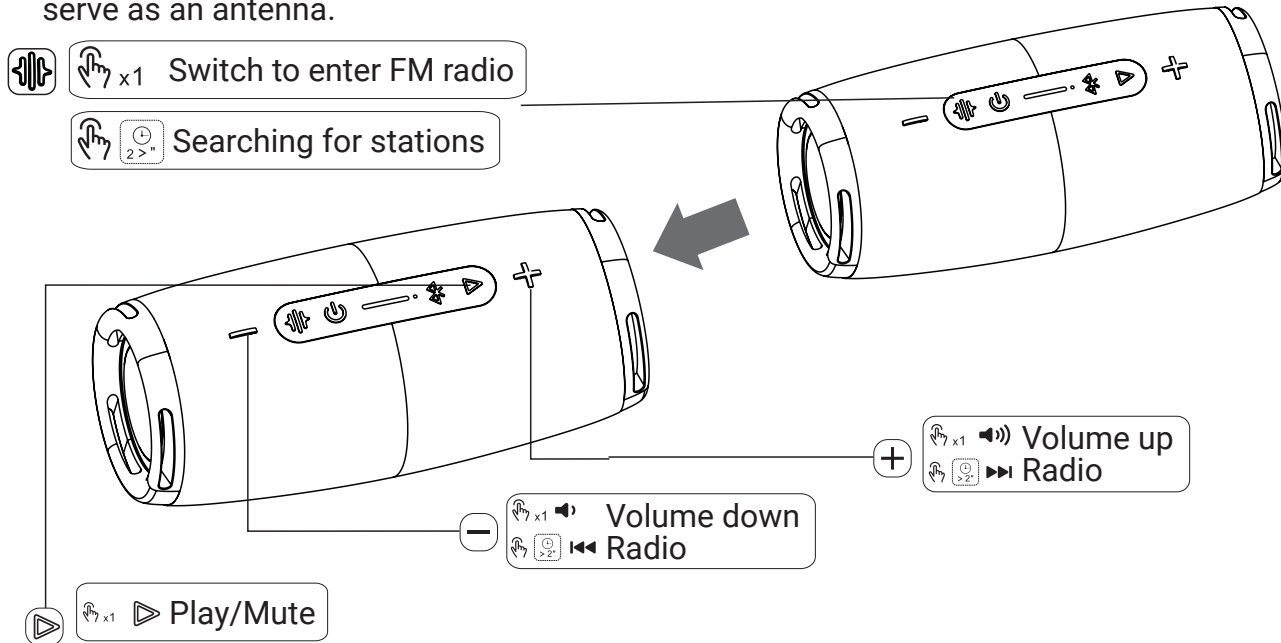
PLAYING MUSIC USING AN AUDIO CABLE CONNECTION

1. By connecting the device with a Jack 3.5 mm audio cable, you can achieve the production of a soundtrack using the TESLA BS70 speaker.
2. Use the source change button to change the mode .



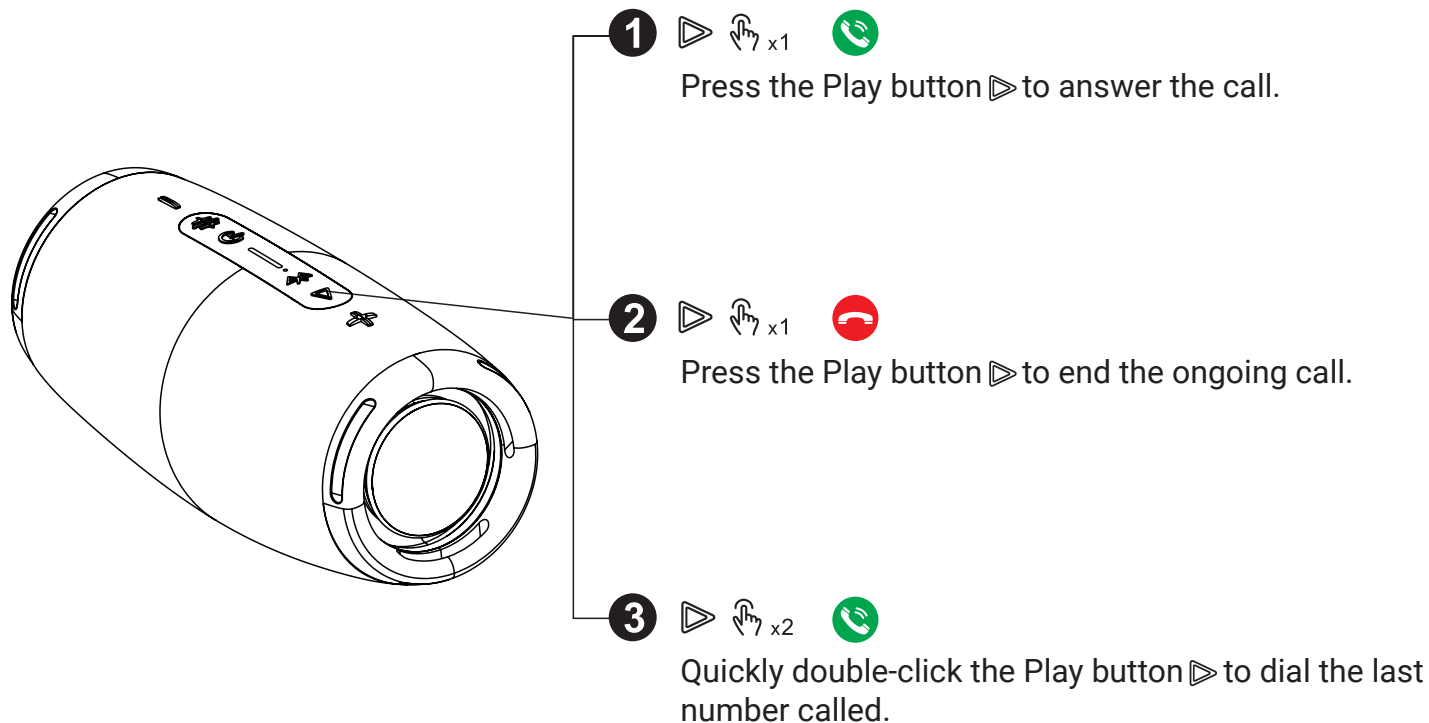
FM RADIO

1. Use the source change button to change the mode .
2. To search for stations, hold down the source change button for more than 2 seconds. Searched stations are saved automatically.
3. To move between stations, use the + and - buttons for more than 2 seconds.
4. Short press + and - to control the volume.
5. By connecting an audio cable, you will get better FM radio reception, when the audio cable will serve as an antenna.



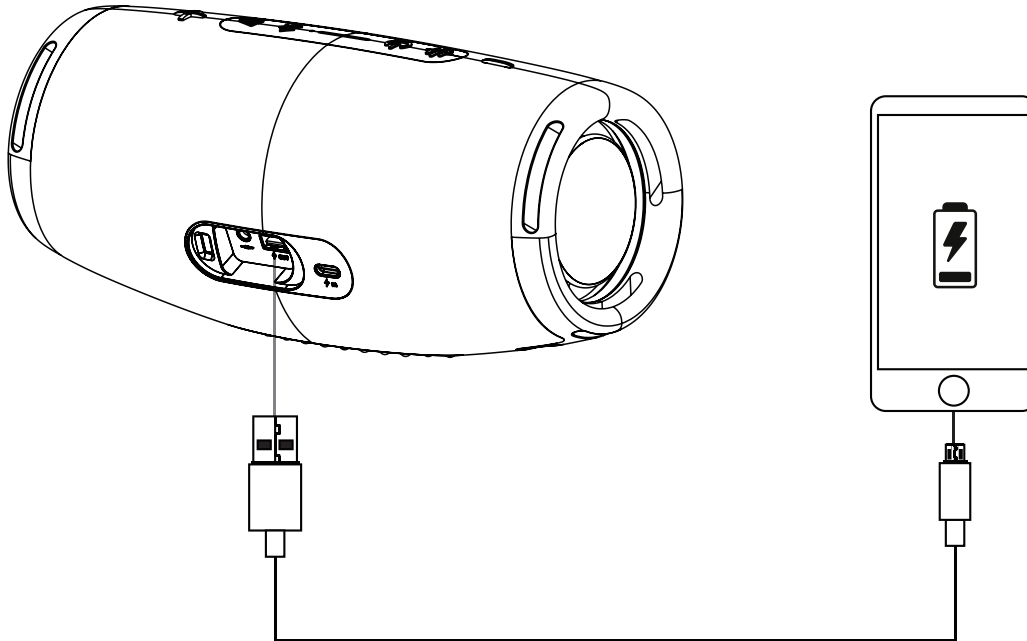
HANDS FREE FUNCTION

TESLA BS70 can also be used as a hands-free device. If the device is connected via Bluetooth to your mobile device, it can be used in several ways.



POWER BANK FUNCTIONS

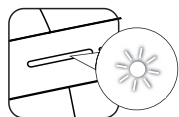
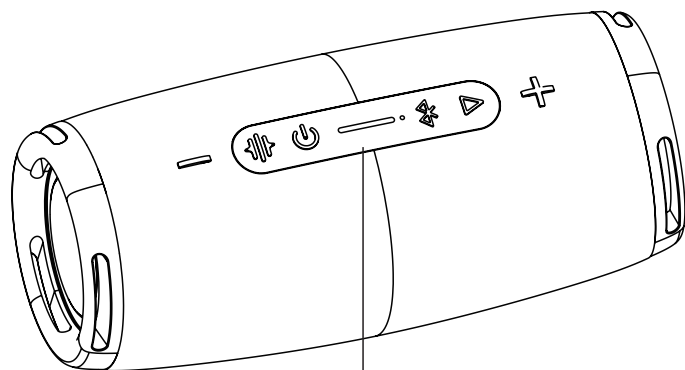
The advantage of the TESLA BS70 device is the possibility of using the battery capacity for charging a mobile device using the included USB cable. The USB cable has a USB-C end, for devices with a different input for charging, it is possible to use your existing cable.



CHARGING THE DEVICE

The LED indicator on the top of the device is used to check the battery status. During charging, the LED indicator flashes. It will stop flashing when fully charged.

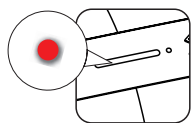
Use the included USB-C cable for charging.



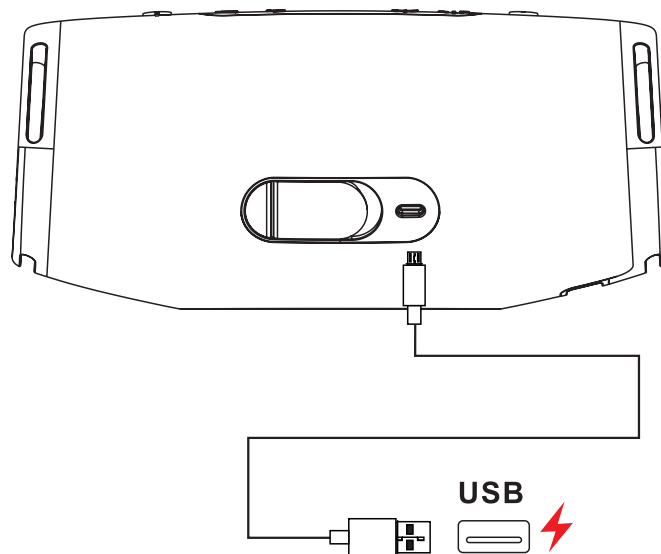
LED indicator



25% 50% 75% 100%



Battery capacity less than 25%:
red light is on



1. Warranty period

The manufacturer provides a warranty for this product for a period of 24 months from the date of purchase by the consumer. The warranty period is extended by the time during which the product was under warranty repair, or could not be used during the warranty period, or if the nature of the defect prevented its use. The warranty only applies to defects caused by a manufacturing error or material defect.

2. Warranty card

Free warranty service is only provided if proof of purchase of the product (receipt) and a correctly completed warranty card is presented - it must contain the production number, date of sale and stamp of the store (assembly company). Copies and incorrectly completed warranty forms will not be considered.

3. Repairs during the warranty and post-warranty period

Warranty service must be claimed at the organization where the product was purchased or at the assembly company that performed the installation.

4. Scope of warranty

The warranty is void if the defect is caused by mechanical damage (except for damage during transport), improper use, carelessness, unavoidable event (natural disaster), if the product was connected to a different supply voltage as stated in the technical specification, and also in the case of modifications or repairs performed outside the distributor's service. The warranty cannot also be applied if the consumer requires modification or adaptation to extend the functions of the product (or a system made up of several components) compared to the standard design.

DECLARATION OF CONFORMITY AND OTHER IMPORTANT INFORMATION

This device and all its accessories fall into the category of electronic waste. This device must be properly handed over to the collection yards for the reception of electrical waste. The device cannot be disposed of together with municipal waste. Proper disposal of the old product helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.



The user is not authorized to disassemble the device, in case of interference with the device, it is not possible to apply the statutory warranty period. In case of any problems or questions, please contact our service department or technical support. For complaints, contact your dealer.

TESLA Electronics LTD, as the manufacturer of this device, declares that the Sound BS70 Waterproof Bluetooth Speaker is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available on the website:

<https://eshop.tesla-electronics.eu/>



RoHS: this device meets the requirements for the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (NV No. 481/2012 Coll., NV No. 391/2016 Coll.) and thus also the requirements of the Directive of the European Parliament and the EC Council 2011/65/ EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment. The RoHS declaration is part of the declaration of conformity published <https://eshop.tesla-electronics.eu/>

Manufacturer:

TESLA Electronics LTD., Blucina 704, 664 56, Czech Republic

TESLA

Sound BS70

Kabelloser Bluetooth-Lautsprecher Wasserdicht

Benutzerhandbuch DE



Version 1.0

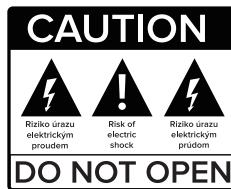
www.tesla-electronics.eu



Sehr geehrter Kunde, wir danken Ihnen für den Kauf eines Produktes der bewährten Marke TESLA.

*Bitte lesen Sie diese Anleitung vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch.
Sie wird Ihnen ein guter Leitfaden sein, um sich mit Ihrem neuen Gerät vertraut zu machen.
Die in dieser Anleitung verwendeten Daten und Hinweise können in Zukunft Änderungen und Verbesserungen unterworfen sein und sind ab der Veröffentlichung der ersten Version im Juni 2024 gültig.*

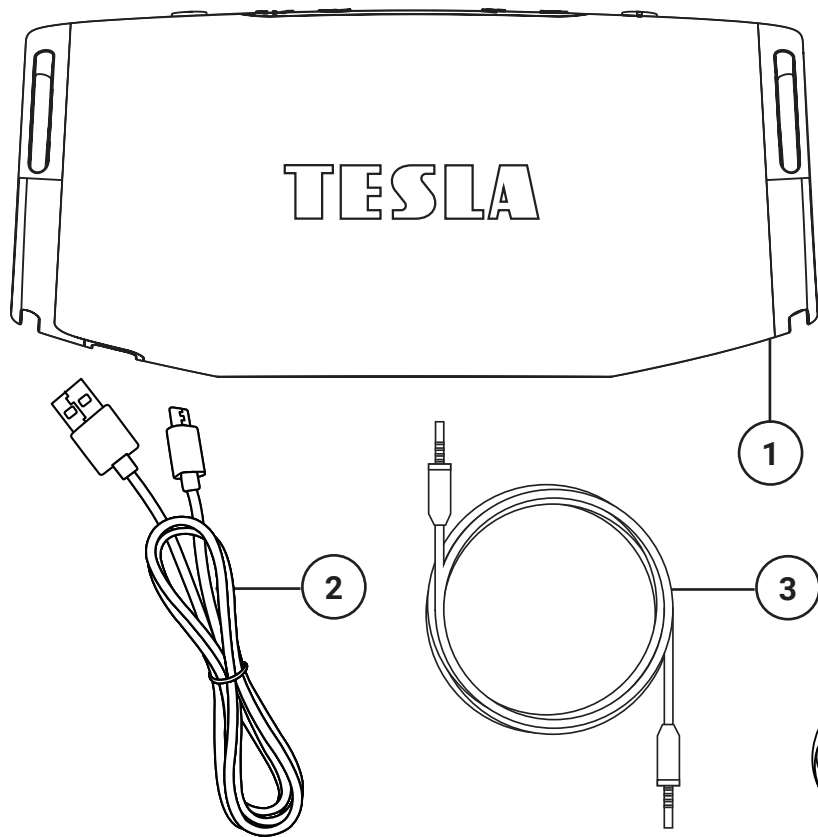
Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.



Lesen Sie dieses Handbuch vor dem Gebrauch sorgfältig durch.

Die technischen Daten und Betriebsverfahren in diesem Handbuch können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
Wenn Sie nach dem Gebrauch noch Fragen haben, wenden Sie sich an den Hersteller.

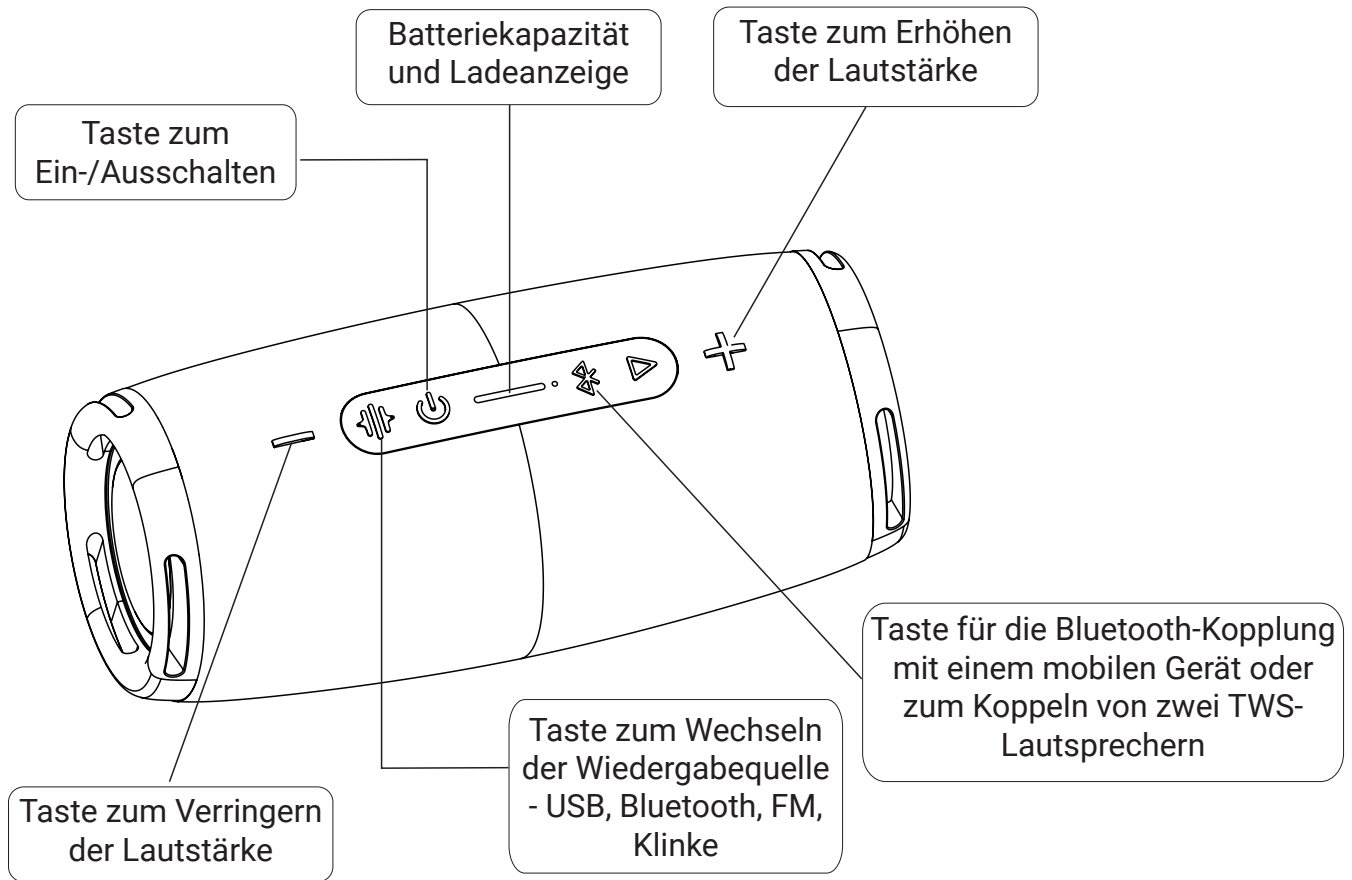
VERPACKUNGSINHALT



1. Das TESLA Sound BS70
2. USB A-C Kabel
3. 3,5 mm Klinkenkabel
4. Benutzerhandbuch
5. Riemen

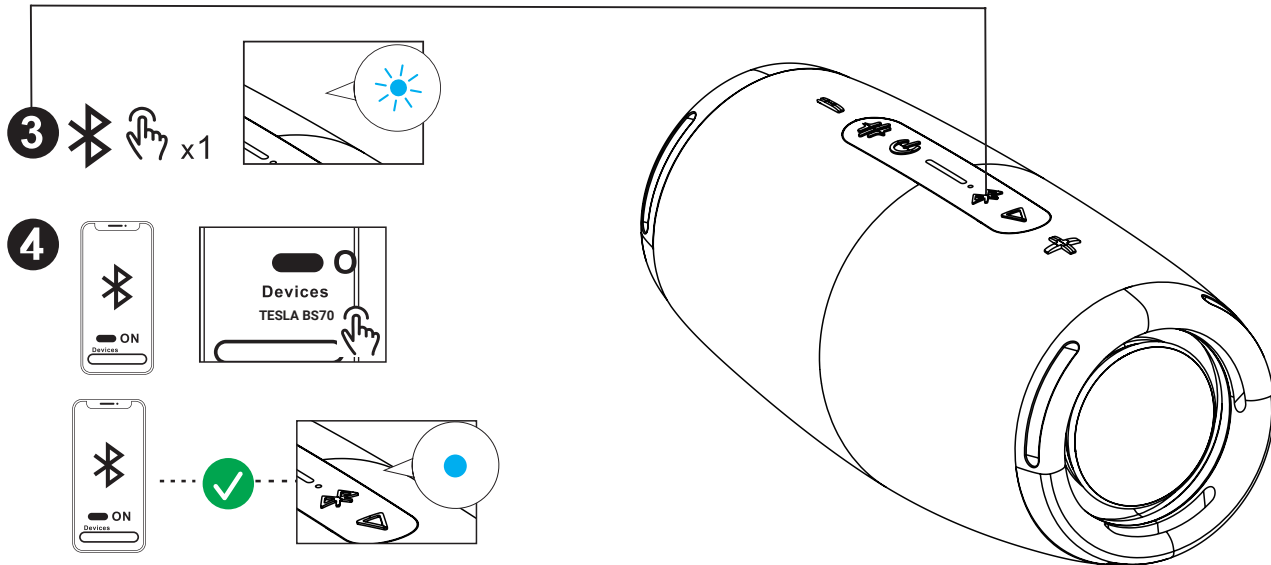


BESCHREIBUNG



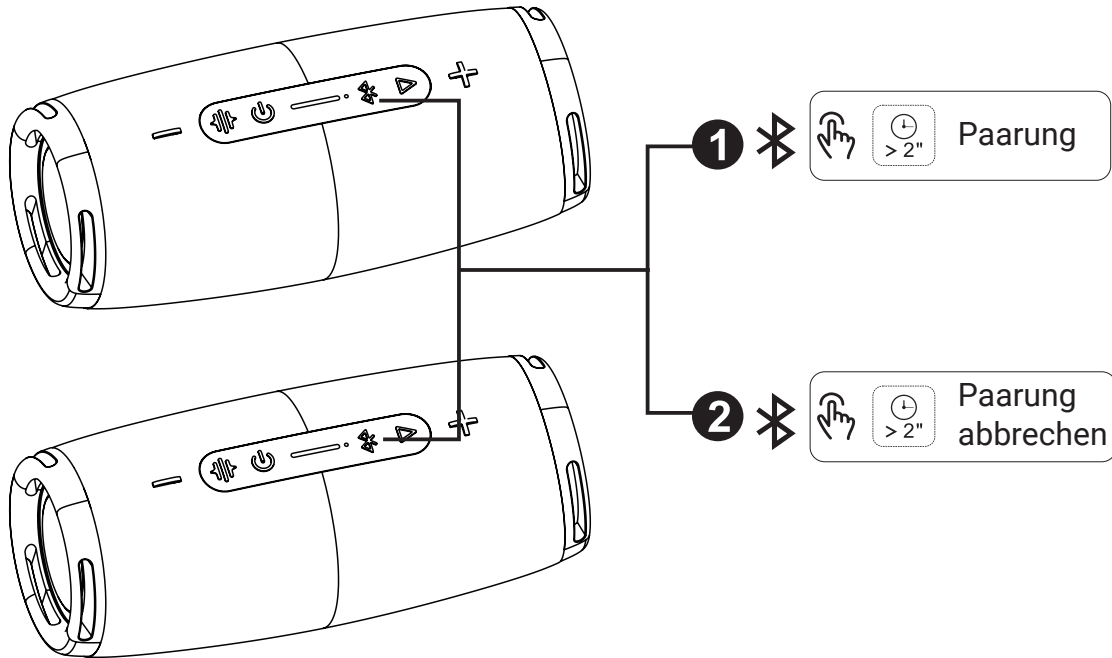
AUS/EIN

1. Halten Sie die Ein-/Ausschalttaste lange gedrückt (mehr als 3 Sekunden), um das Gerät ein- oder auszuschalten.
2. Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, überprüfen Sie auf Ihrem Mobilgerät, ob es Bluetooth unterstützt und ob die Funktion aktiviert ist.
3. Drücken Sie die Bluetooth-Kopplungstaste, um das Gerät zu aktivieren und das mobile Gerät zu orten.
4. Das Gerät wird als TESLA BS70 auf Ihrem Mobilgerät angezeigt und bestätigt die Verbindung. Wenn das Gerät wieder eingeschaltet wird, verbindet es sich mit dem zuletzt gepaarten Gerät in Reichweite.



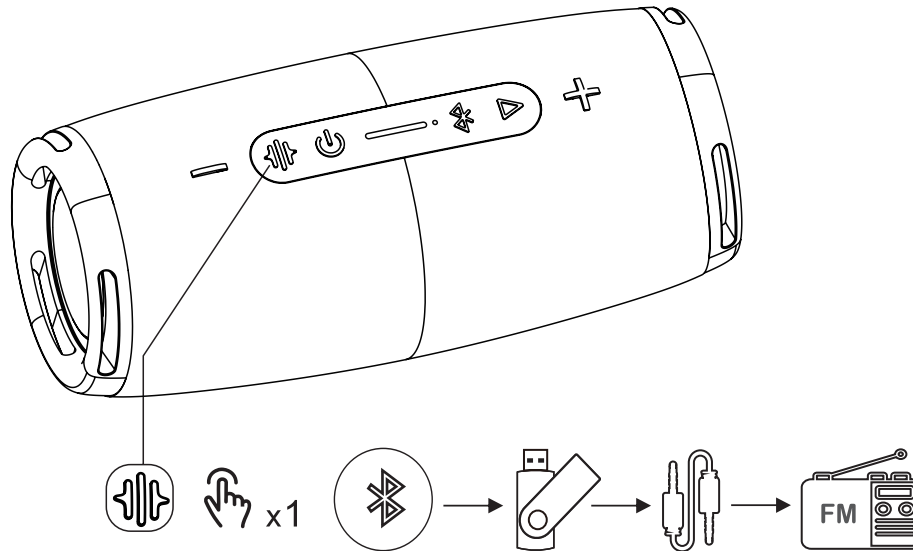
Koppeln von zwei Geräten mit der TWS-Funktion.

1. Um zwei TESLA BS70-Geräte zu verbinden, schalten Sie beide Geräte ein und halten Sie die Bluetooth-Taste an beiden Geräten gleichzeitig für etwa 2 Sekunden gedrückt. Eine akustische Begleitung signalisiert das erfolgreiche Pairing der beiden Geräte.
2. Pro zrušení funkce TWS proved'te stejný postup.



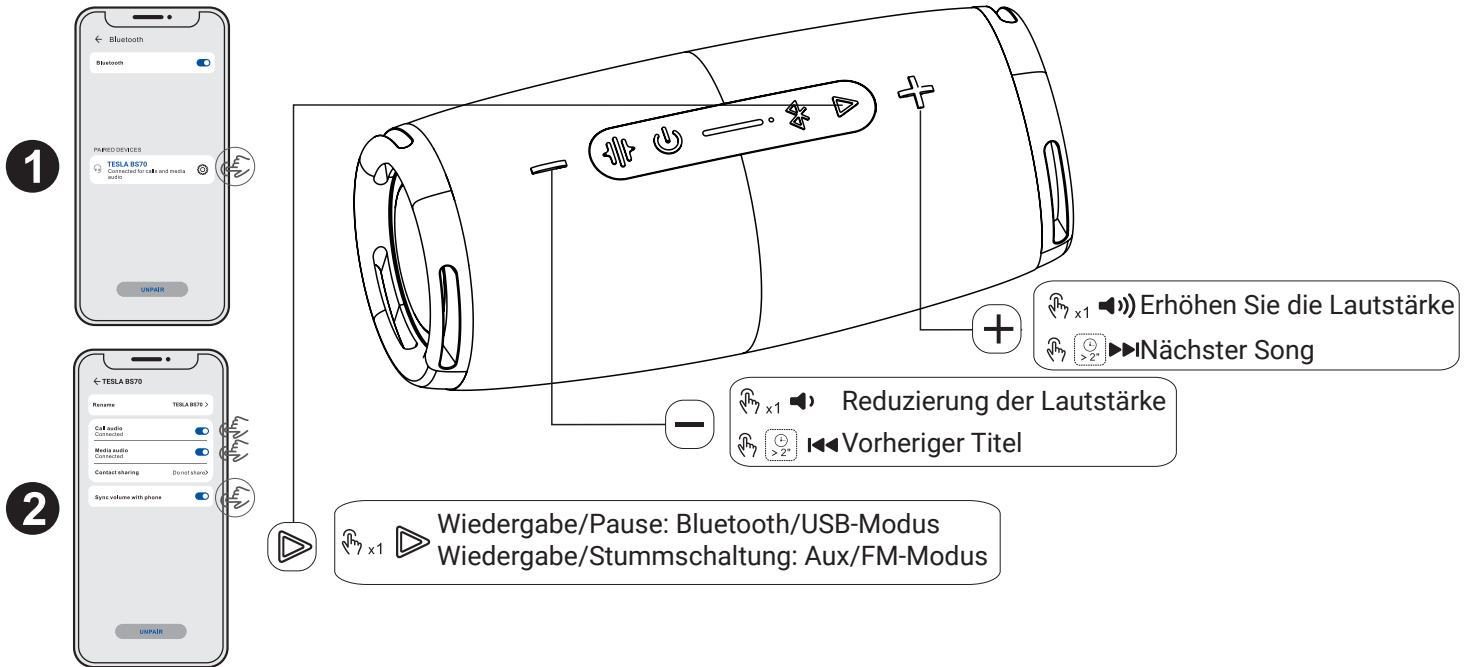
GERÄTEMODI

Neben der Bluetooth-Konnektivität verfügt der TESLA BS70 über weitere Modi. Mit der Taste zum Wechseln der Quelle können Sie zwischen den Funktionen Bluetooth, USB, Klinke und UKW umschalten.



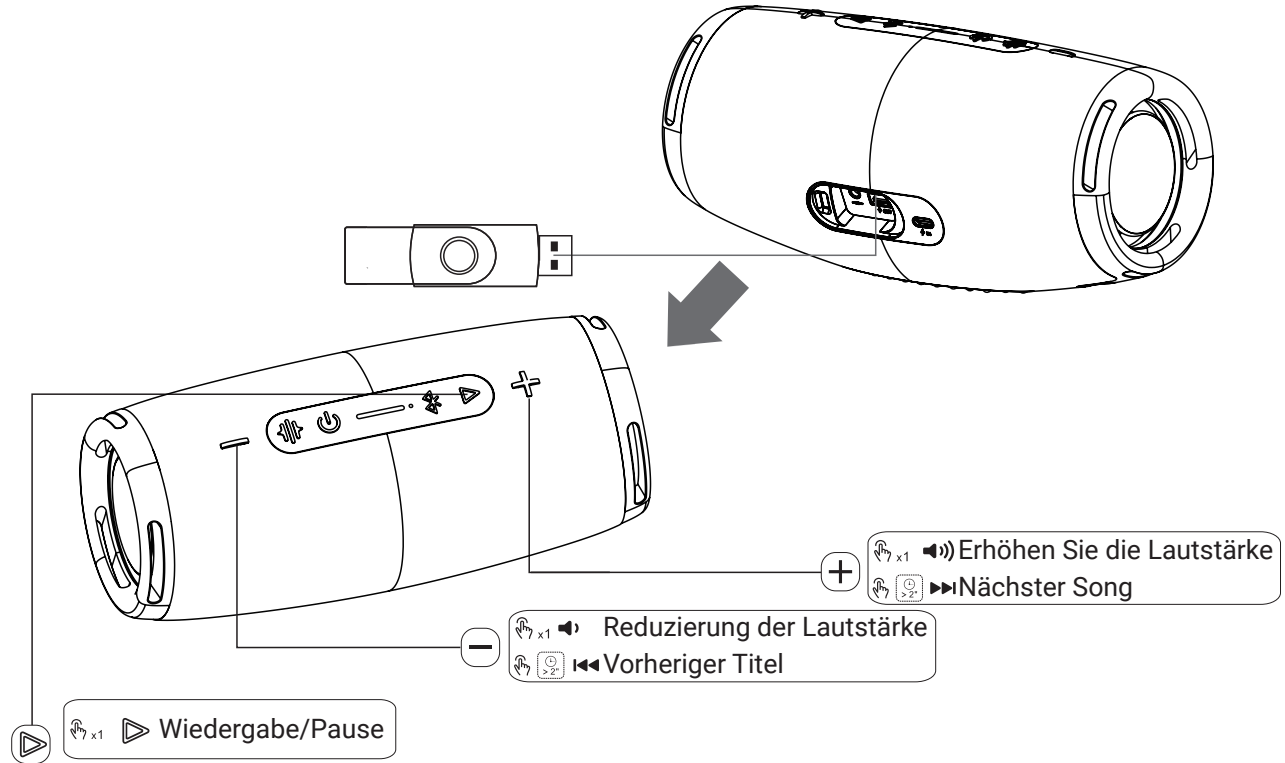
MUSIK-WIEDERGABE

Die Musiklautstärke kann über Ihr mobiles Gerät gesteuert werden. Bei iOS automatisch, bei Android OS geben Sie TESLA BS70 Einstellungen über Bluetooth und bestätigen Sie die gewünschten Funktionen. Neben dem Mobilgerät kann die Lautstärke auch über die Tasten Lauter/Abwärts direkt am Gerät geregelt werden. Die Tasten Lauter/Abwärts haben auch die Funktion, zum nächsten/vorherigen Titel zu wechseln, wenn sie länger gedrückt werden.



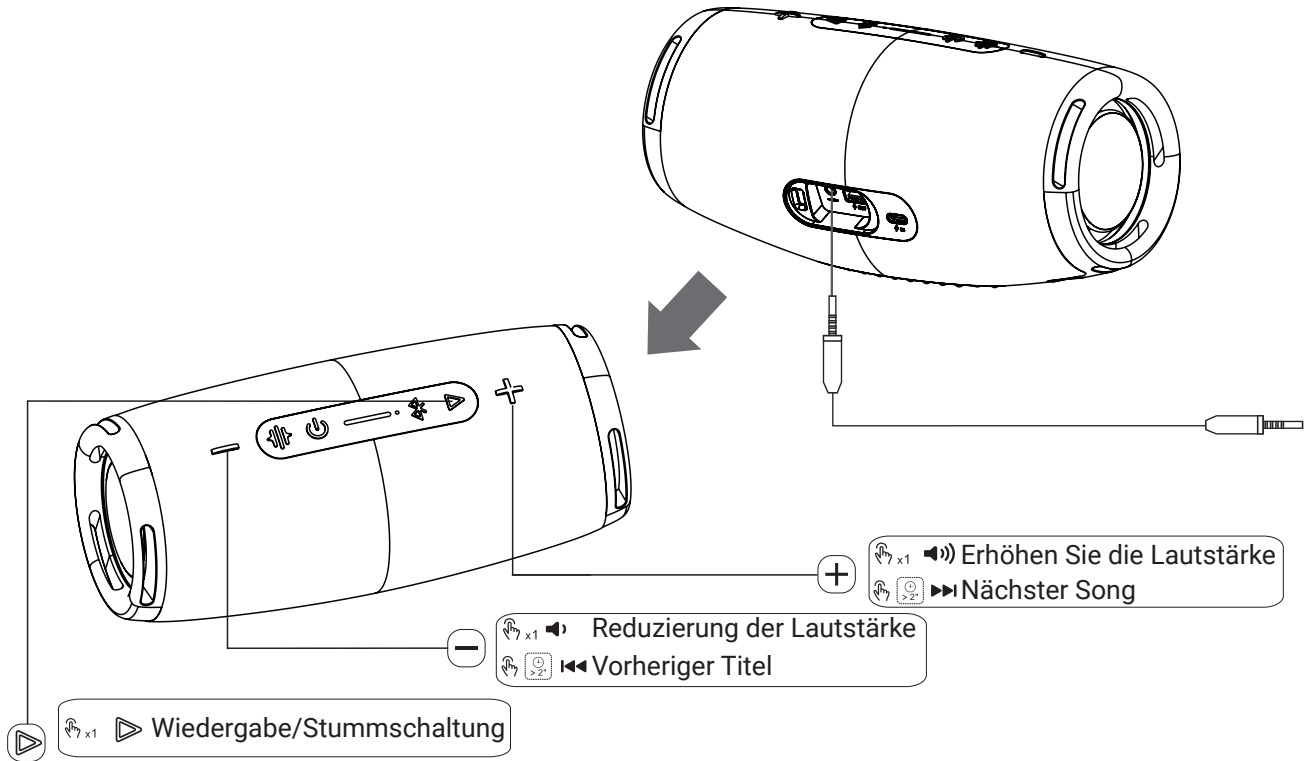
MUSIKWIEDERGABE VOM USB-LAUFWERK

1. Stecken Sie ein USB-Laufwerk in den USB-Anschluss. Das Gerät erkennt das USB-Laufwerk sofort und startet die Musikwiedergabe.
2. Verwenden Sie die Taste zum Wechseln der Quelle, um den Modus zu ändern.



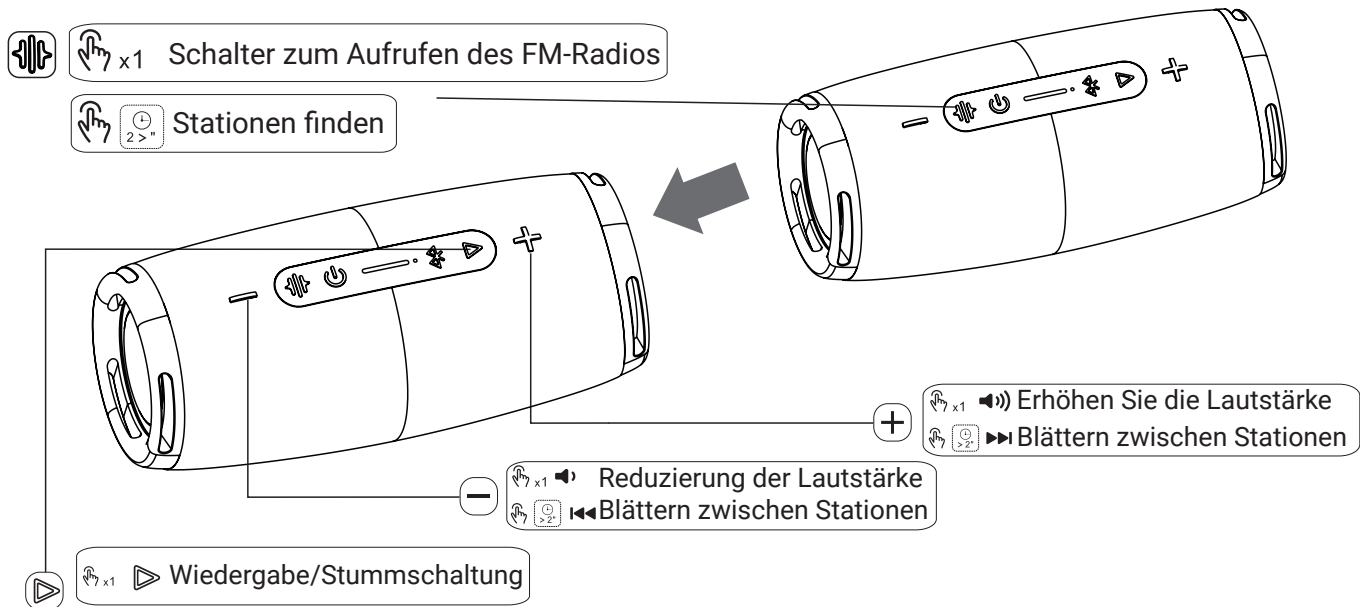
MUSIKWIEDERGABE ÜBER AUDIOKABELANSCHLUSS

1. Wenn Sie die Geräte mit einem 3,5-mm-Klinken-Audiokabel anschließen, erzeugt der TESLA BS70 eine Tonspur.
2. Um den Modus zu ändern, verwenden Sie die Taste zum Wechseln der Quelle.



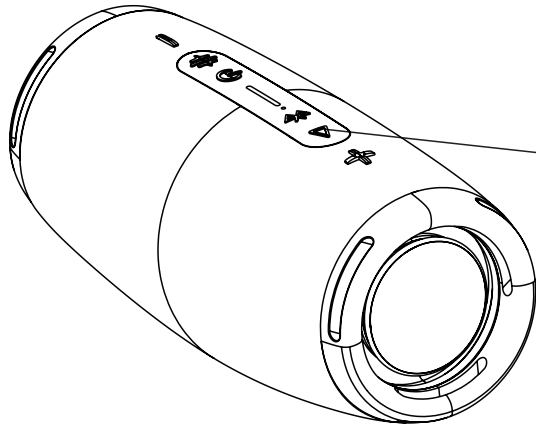
FM-RADIO

1. Um den Modus zu ändern, verwenden Sie die Taste für den Quellenwechsel.
2. Halten Sie die Taste für den Quellenwechsel länger als 2 Sekunden gedrückt, um nach Sendern zu suchen. Die gesuchten Sender werden automatisch gespeichert.
3. Verwenden Sie die Tasten + und -, um länger als 2 Sekunden zwischen den Sendern zu blättern.
4. Drücken Sie kurz + und -, um die Lautstärke zu regeln.
5. Wenn Sie ein Audiokabel anschließen, erhalten Sie einen besseren UKW-Radioempfang, wenn das Audiokabel als Antenne dient.



FREISPRECHFUNKTION

Das TESLA BS70 kann auch als Freisprecheinrichtung verwendet werden. Wenn das Gerät über Bluetooth mit Ihrem mobilen Gerät verbunden ist, kann es auf verschiedene Weise genutzt werden.



Drücken Sie die Wiedergabetaste, um den Anruf entgegenzunehmen.



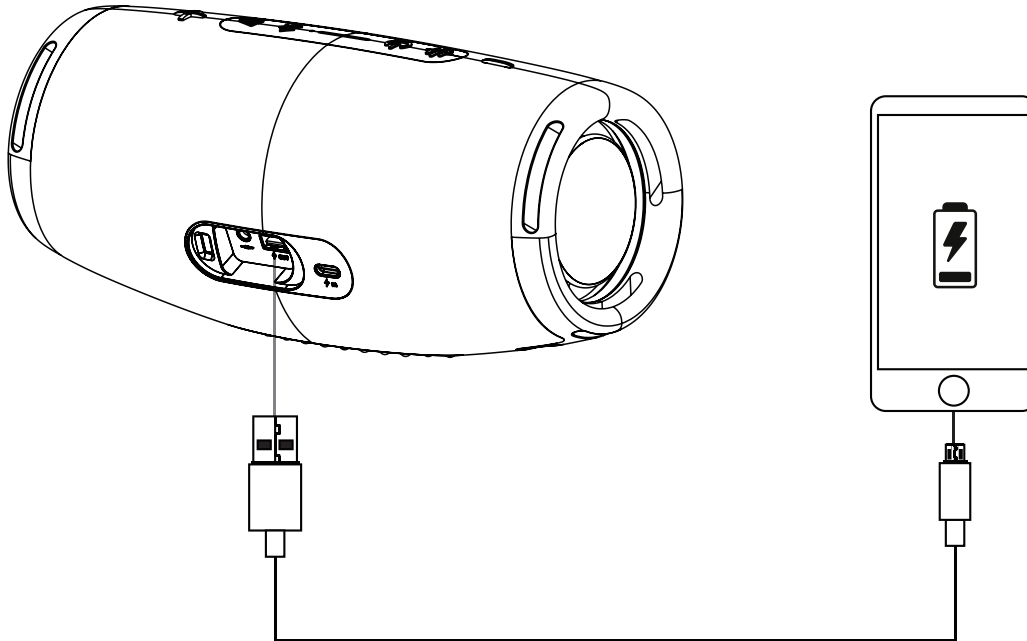
Drücken Sie die Wiedergabetaste, um ein laufendes Gespräch zu beenden.



Doppelklicken Sie schnell auf die Wiedergabetaste, um die zuletzt gewählte Nummer zu wählen.

POWERBANK-FUNKTION

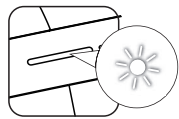
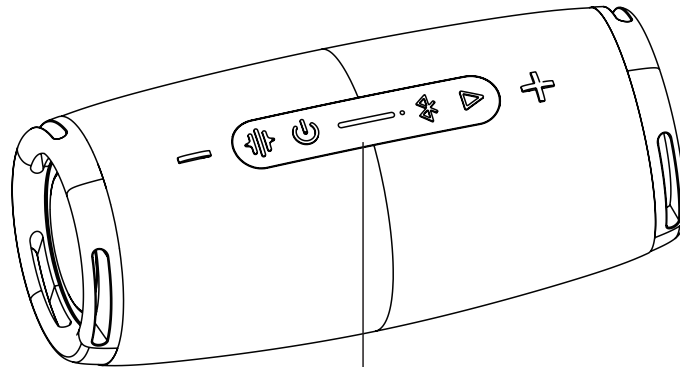
Der Vorteil des TESLA BS70 ist die Möglichkeit, die Akkukapazität zum Aufladen eines mobilen Geräts über das mitgelieferte USB-Kabel zu nutzen. Das USB-Kabel hat einen USB-C-Anschluss, für Geräte mit einem anderen Ladeingang können Sie Ihr vorhandenes Kabel verwenden.



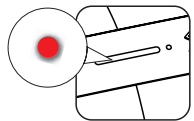
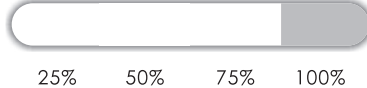
AUFLADEN DES GERÄTS

Die LED-Anzeige auf der Oberseite des Geräts dient zur Überprüfung des Batteriestatus. Die LED-Anzeige blinkt während des Ladevorgangs. Sie hört auf zu blinken, wenn sie vollständig geladen ist.

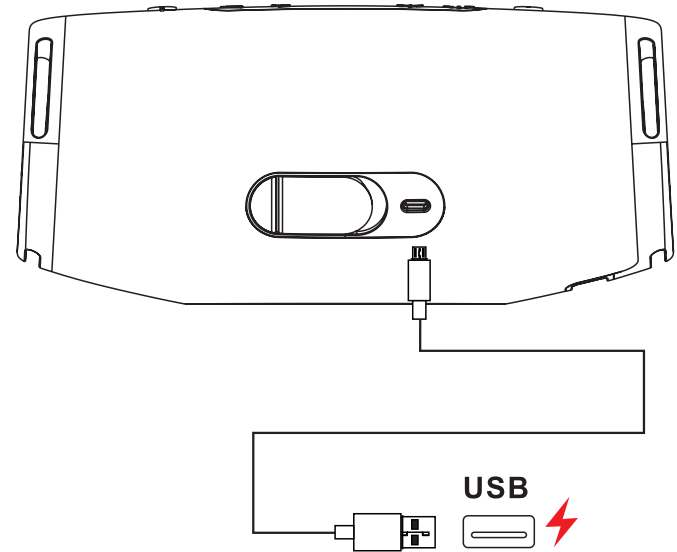
Verwenden Sie zum Aufladen das mitgelieferte USB-C-Kabel.



LED-Anzeige



Batteriekapazität weniger als 25%:
rotes Licht leuchtet



1. Garantiezeit

Für dieses Produkt gewährt der Hersteller eine Garantie von 24 Monaten ab dem Kaufdatum durch den Verbraucher. Die Garantiezeit verlängert sich um den Zeitraum, in dem das Produkt unter Garantie repariert wurde oder während der Garantiezeit nicht während der Garantiezeit nicht benutzt werden konnte, oder wenn die Art des Mangels die Benutzung verhindert hat. Die Garantie deckt nur Mängel ab, die auf einen Fabrikations- oder Materialfehler zurückzuführen sind.

2. Garantieschein

Eine kostenlose Garantieleistung wird nur gewährt, wenn der Kaufbeleg des Produkts (Quittung) und ein korrekt ausgefüllter Garantieschein vorgelegt werden - er muss die Seriennummer, das Verkaufsdatum und den Stempel des Geschäfts (Installateurs) enthalten. Kopien und falsch ausgefüllte Garantiescheine werden nicht berücksichtigt.

3. Reparaturen während der Garantie- und Nachgarantiezeit

Die Garantieleistung muss bei der Stelle in Anspruch genommen werden, bei der das Produkt gekauft wurde, oder bei dem Installateur, der die Installation vorgenommen hat.

4. Umfang der Garantie

Die Garantie erlischt, wenn der Defekt durch mechanische Beschädigung (mit Ausnahme von Transportschäden), unsachgemäßen Gebrauch, Unachtsamkeit, unabwendbare Ereignisse (Naturkatastrophen) verursacht wurde, wenn das Produkt an eine andere als die in der technischen Spezifikation angegebene Versorgungsspannung angeschlossen wurde, sowie bei Änderungen oder Reparaturen, die außerhalb des Service des Händlers vorgenommen wurden. Die Garantie kann auch nicht in Anspruch genommen werden, wenn der Verbraucher eine Änderung oder Anpassung verlangt, um die Funktionen des Produkts (oder eines Systems, das aus mehreren Komponenten besteht) gegenüber der Standardausführung zu erweitern.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG UND ANDERE WICHTIGE INFORMATIONEN

Diese Geräte und ihr gesamtes Zubehör fallen unter die Kategorie Elektroschrott. Dieses Gerät muss ordnungsgemäß bei den Sammelstellen für Elektroschrott abgegeben werden. Das Gerät kann nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Die ordnungsgemäße Entsorgung des Altgeräts trägt dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.



Der Benutzer darf das Gerät nicht zerlegen, bei Manipulationen am Gerät kann die gesetzliche Garantiezeit nicht in Anspruch genommen werden. Bei Problemen oder Fragen wenden Sie sich bitte an unsere Serviceabteilung oder den technischen Support. Bei Reklamationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

TESLA Electronics LTD erklärt als Hersteller dieses Geräts, dass der wasserdichte Sound BS70 Bluetooth-Lautsprecher mit der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf der Website verfügbar: <https://eshop.tesla-electronics.eu/>



RoHS: Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (NV Nr. 481/2012 Slg., NV Nr. 391/2016 Slg.) und damit den Anforderungen der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten. Die RoHS-Erklärung ist Teil der Konformitätserklärung, die auf <https://eshop.tesla-electronics.eu/>

Hersteller:

TESLA Electronics LTD., Blucina 704, 664 56, Czech Republic

TESLA

Sound BS70

Bezprzewodowy głośnik Bluetooth Wodoodporny

Instrukcja obsługi PL



Wersja 1.0

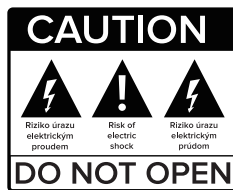
www.tesla-electronics.eu



Szanowny kliencie, dziękujemy za zakup produktu sprawdzonej marki TESLA.

*Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji przed pierwszym użyciem.
Będzie ona dobrym przewodnikiem ułatwiającym zapoznanie się z nowym urządzeniem.
Dane i porady użyte w niniejszej instrukcji mogą podlegać przyszłym zmianom i ulepszeniom i obowiązują
od wydania pierwszej wersji, czerwiec 2024 r.*

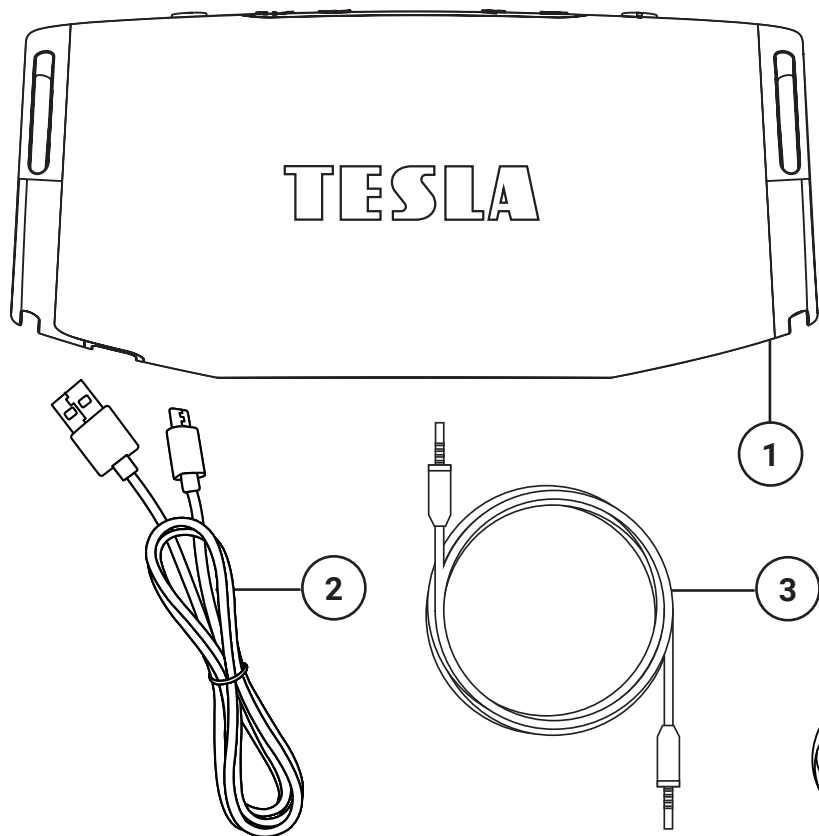
Dziękujemy za zrozumienie.



Przed użyciem należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję.

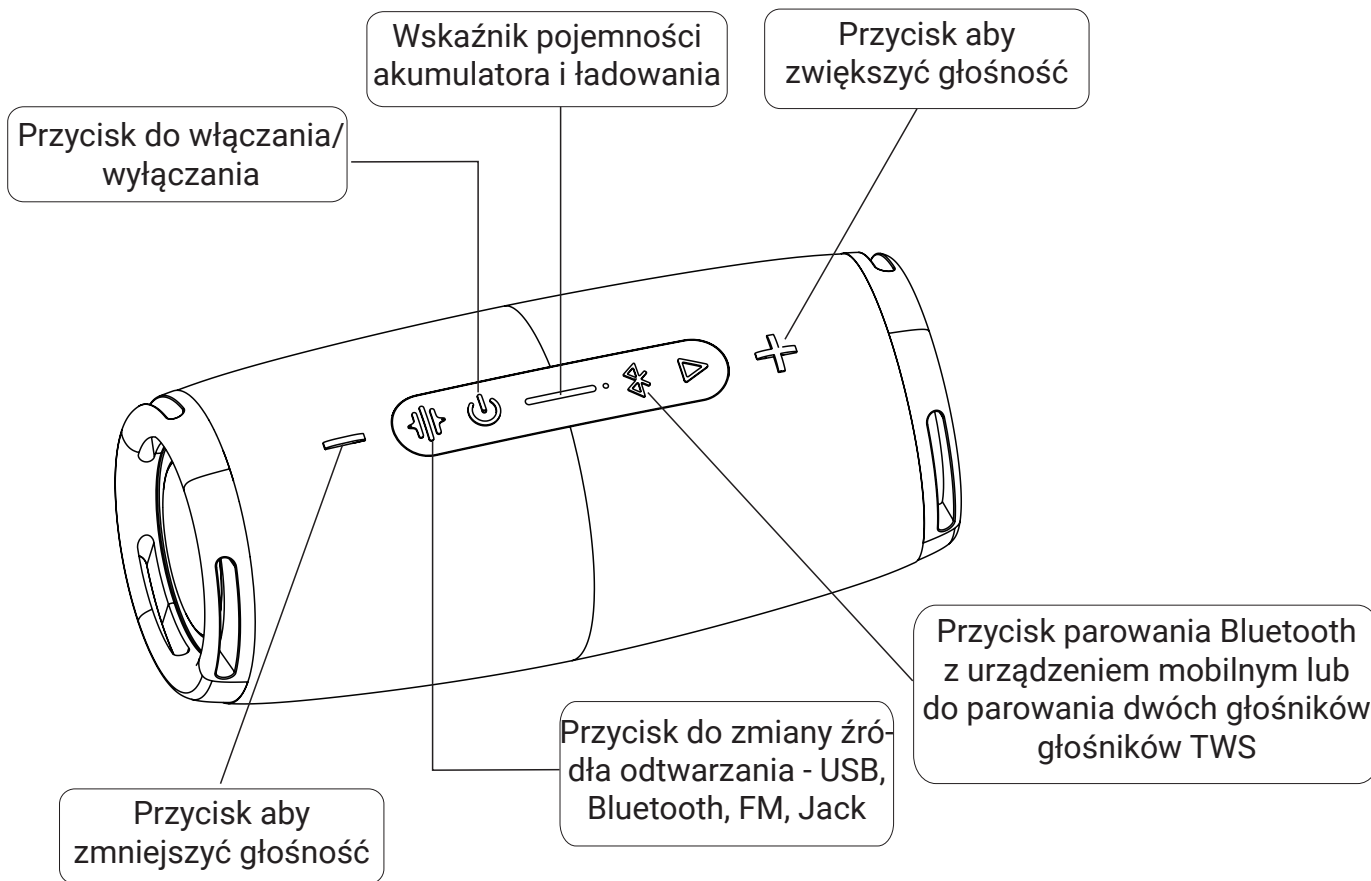
Specyfikacje techniczne i procedury obsługi zawarte w niniejszej instrukcji mogą ulec zmianie bez powiadomienia.
W przypadku jakichkolwiek pytań po użyciu należy skontaktować się z producentem.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA





1. TESLA Sound BS70
2. Kabel USB A-C
3. Kabel Jack 3,5 mm
4. Instrukcja obsługi
5. Pasek

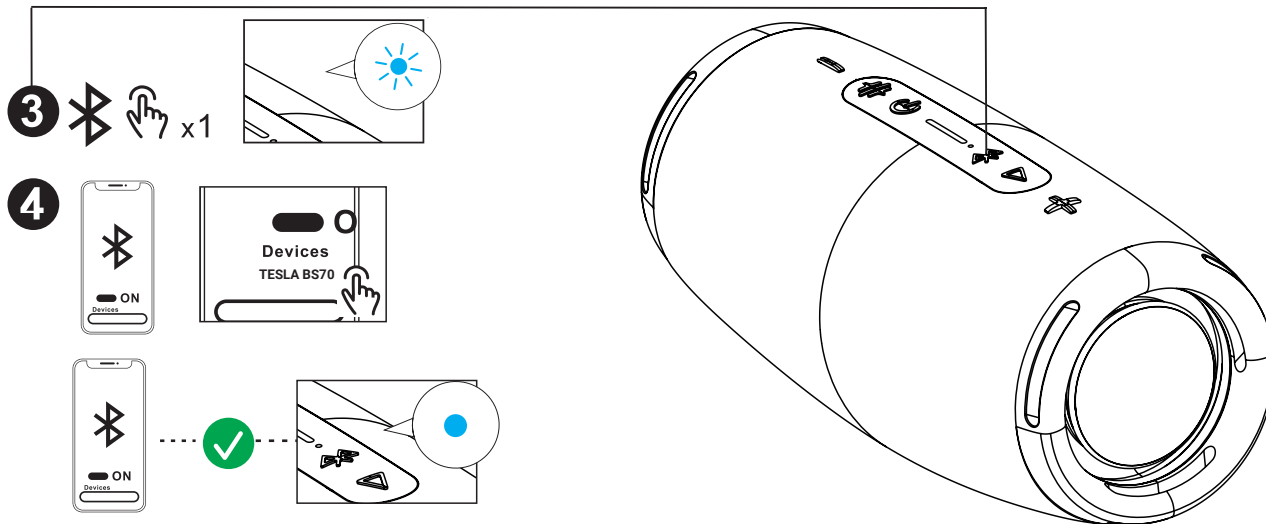





PIERWSZA KONSEKRACJA

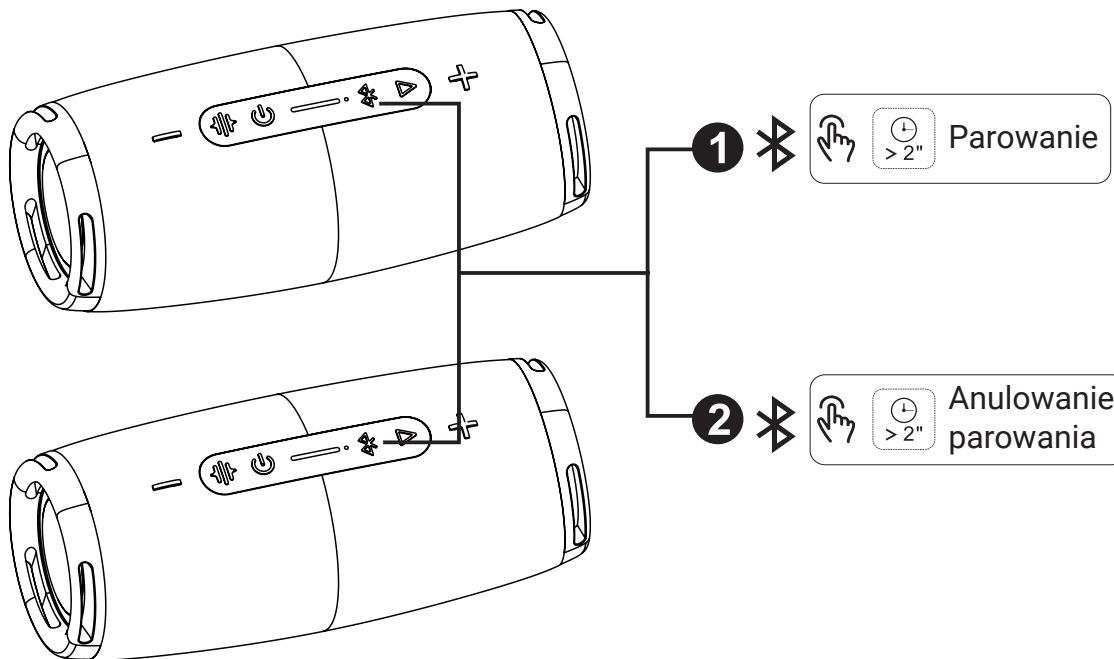
WYŁ/WŁ

1. Przytrzymaj długo (ponad 3 sekundy) przycisk wyłączenia/włączenia , aby włączyć lub wyłączyć urządzenie.
2. Po pierwszym włączeniu urządzenia należy sprawdzić na urządzeniu mobilnym, czy obsługuje ono funkcję Bluetooth i czy funkcja ta jest aktywna.
3. Naciśnij przycisk parowania Bluetooth , aby aktywować urządzenie w celu zlokalizowania urządzenia mobilnego.
4. Urządzenie pojawi się jako TESLA BS70 na urządzeniu mobilnym i potwierdzi połączenie. Jeśli urządzenie zostanie włączone ponownie, połączy się z ostatnim sparowanym urządzeniem w zasięgu.




Parowanie dwóch urządzeń przy użyciu funkcji TWS.

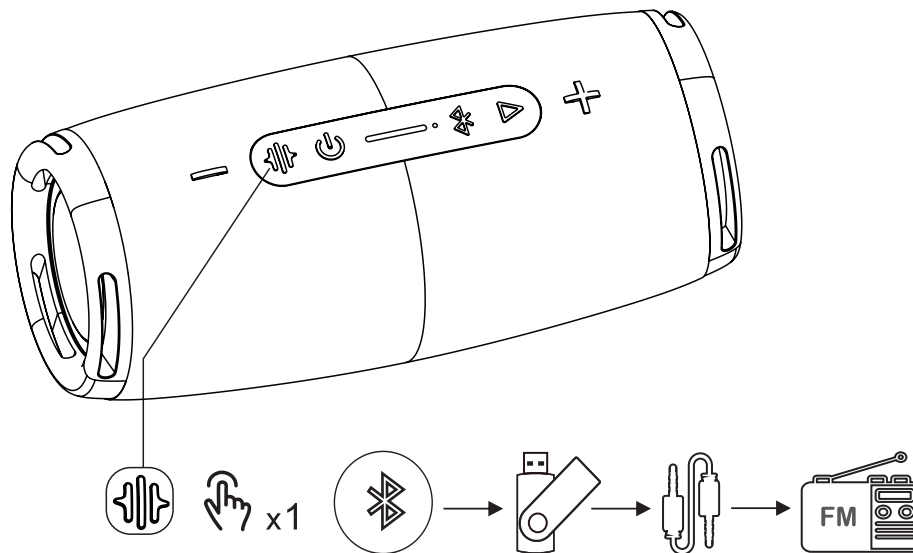
1. Aby połączyć dwa urządzenia TESLA BS70, włącz oba urządzenia i przytrzymaj przycisk Bluetooth  na obu urządzeniach jednocześnie przez około 2 sekundy. Pomyślne sparowanie dwóch urządzeń zostanie zasygnalizowane dźwiękiem.
2. Aby anulować funkcję TWS, wykonaj tę samą procedurę.



TRYBY URZĄDZENIA

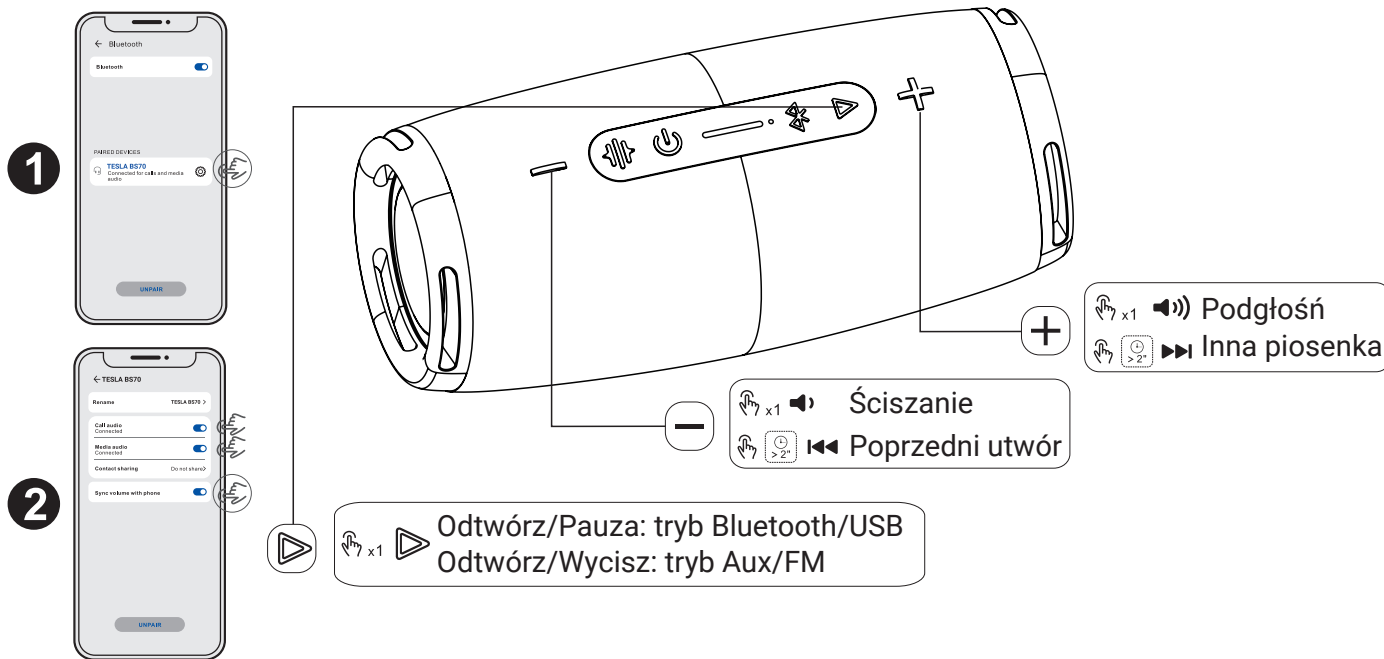
Oprócz łączności Bluetooth, TESLA BS70 posiada także inne tryby.

Przycisk zmiany źródła  umożliwia przełączanie między funkcjami Bluetooth, USB, Jack i FM.



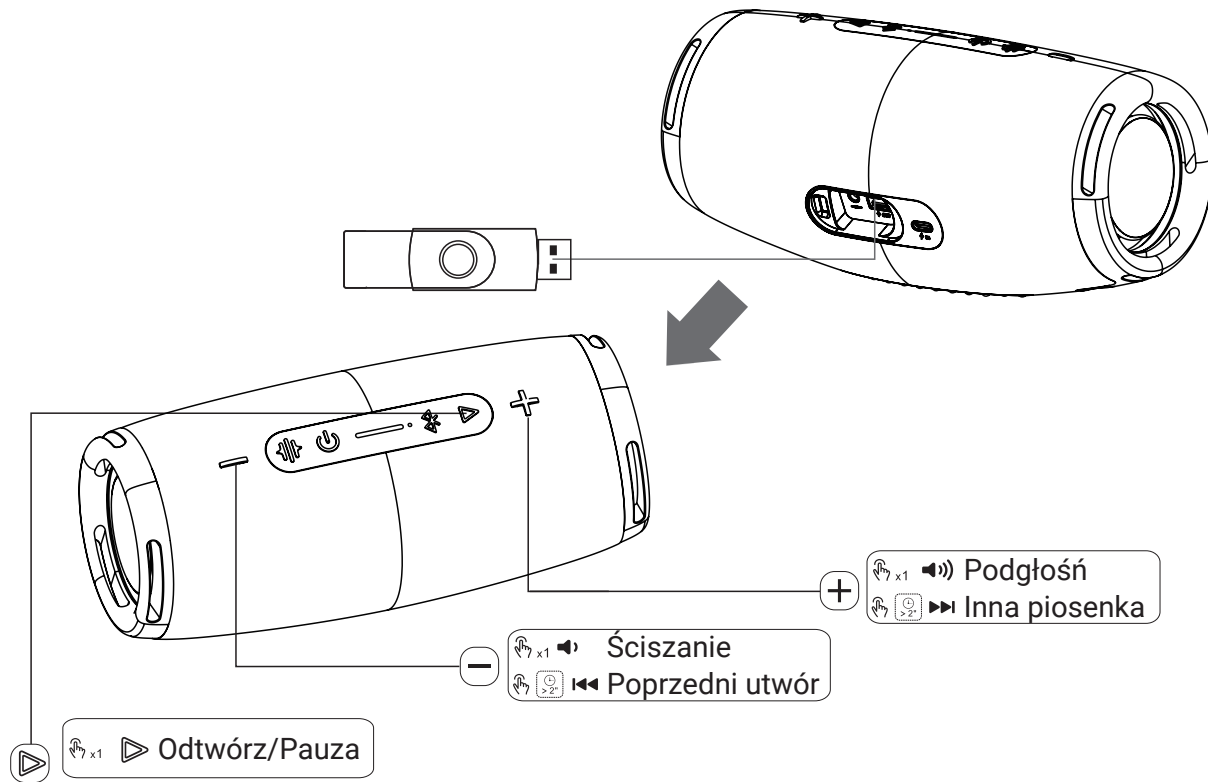
ODTWARZANIE MUZYKI

Głośność muzyki można regulować za pomocą urządzenia mobilnego. W przypadku systemu iOS automatycznie, w przypadku systemu operacyjnego Android wprowadź ustawienia TESLA BS70 przez Bluetooth i potwierdź żądane funkcje. Oprócz urządzenia mobilnego głośność można regulować również za pomocą przycisków zwiększania/zmniejszania głośności bezpośrednio na urządzeniu. Przyciski zwiększania/zmniejszania głośności mają także funkcję przełączania do następnego/poprzedniego utworu po dłuższym przytrzymaniu.




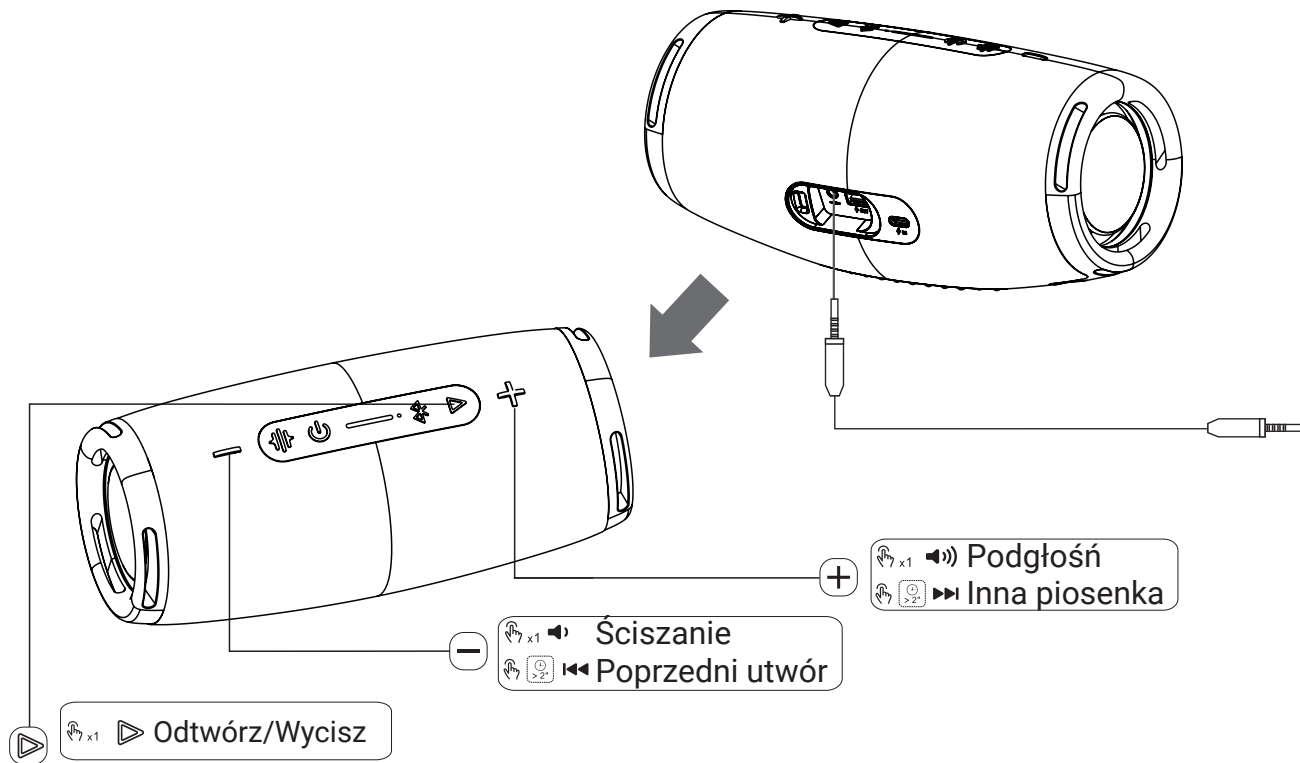
ODTWARZANIE MUZYKI Z DYSKU USB

1. Włóż dysk USB do portu USB, urządzenie natychmiast zidentyfikuje dysk USB i uruchomi muzykę.
2. Aby zmienić tryb, użyj przycisku zmiany źródła .




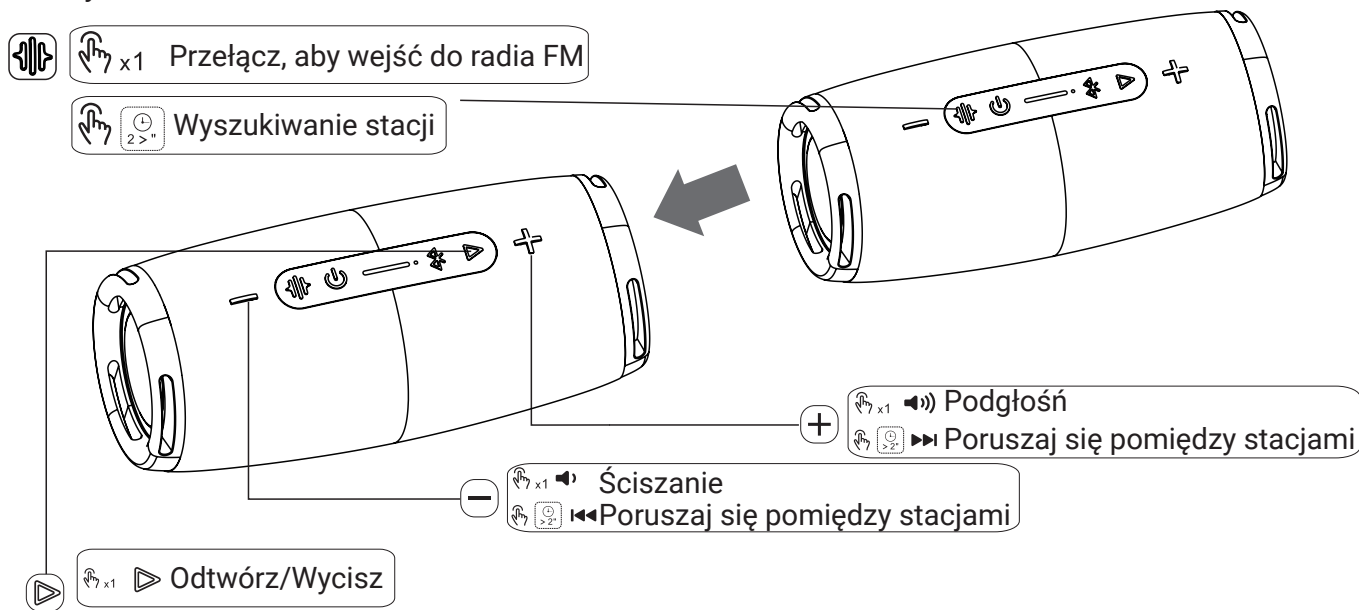
ODTWARZANIE MUZYKI ZA POMOCĄ KABLA AUDIO

1. Podłączając urządzenie kablem audio Jack 3,5 mm, można zrealizować produkcję ścieżki dźwiękowej za pomocą głośnika TESLA BS70.
2. Aby zmienić tryb, użyj przycisku zmiany źródła .



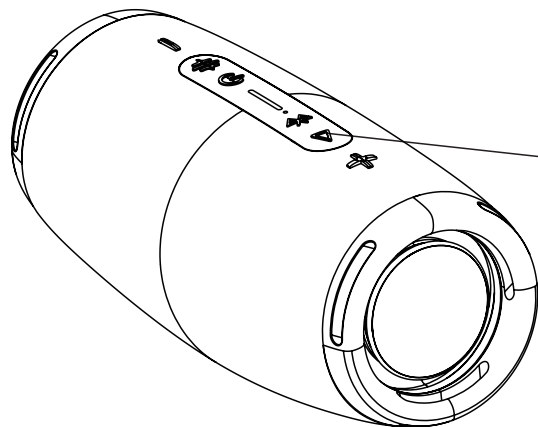
RADIO FM

1. Aby zmienić tryb, użyj przycisku zmiany źródła .
2. Aby wyszukać stacje, przytrzymaj przycisk zmiany źródła przez ponad 2 sekundy. Wyszukiwane stacje są zapisywane automatycznie.
3. Aby przemieszczać się pomiędzy stacjami, należy używać przycisków + i - przez ponad 2 sekundy.
4. Krótko naciśnij + i -, aby regulować głośność.
5. Podłączając kabel audio uzyskasz lepszy odbiór radia FM, gdy kabel audio będzie pełnił funkcję anteny.



FUNKCJA GŁOSÓW RĘCZNYCH

TESLA BS70 może służyć także jako urządzenie głosnomówiące. Jeśli urządzenie jest połączone poprzez Bluetooth z urządzeniem mobilnym, można z niego korzystać na kilka sposobów.




Naciśnij przycisk Odtwórz , aby odebrać połączenie.



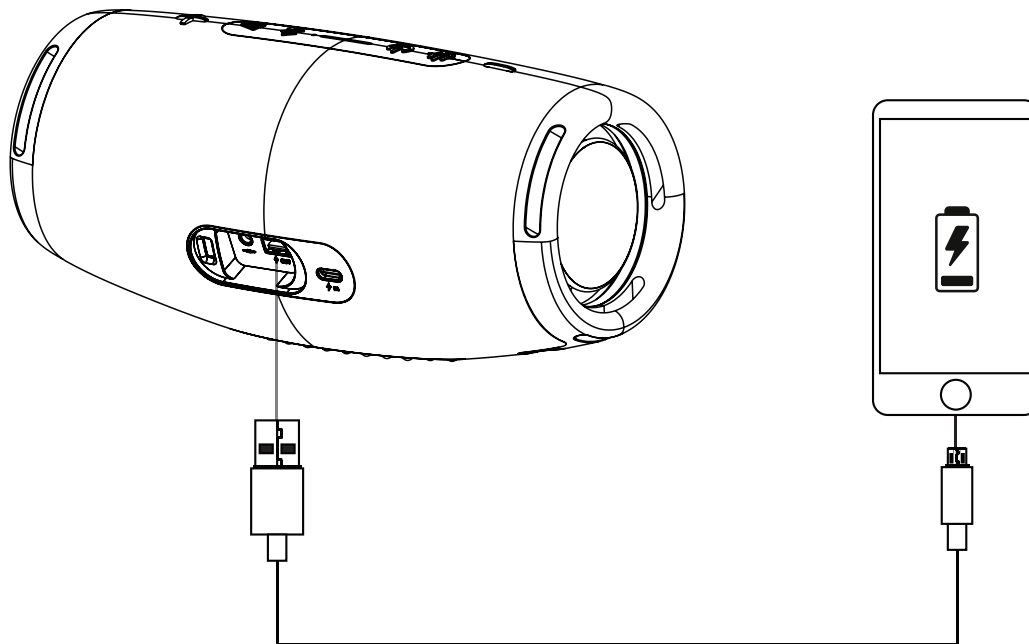
Naciśnij przycisk Odtwórz , aby zakończyć trwałe połączenie.



Szybko kliknij dwukrotnie przycisk Odtwórz , aby wybrać ostatnio wybierany numer.

FUNKCJE POWER BANKU

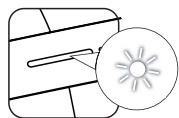
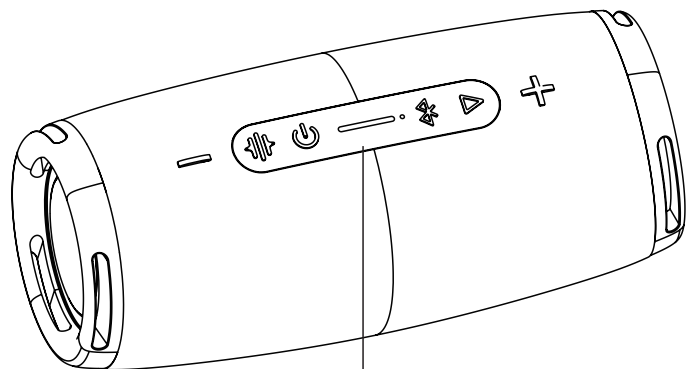
Zaletą urządzenia TESLA BS70 jest możliwość wykorzystania pojemności baterii do ładowania urządzenia mobilnego za pomocą dołączonego kabla USB. Kabel USB ma końcówkę USB-C, w przypadku urządzeń z innym wejściem do ładowania istnieje możliwość wykorzystania istniejącego kabla.



ŁADOWANIE URZĄDZENIA

Wskaźnik LED na górze urządzenia służy do sprawdzania stanu baterii. Podczas ładowania wskaźnik LED miga. Przystanie migać po pełnym naładowaniu.

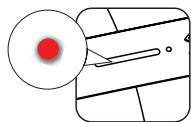
Do ładowania użyj dołączonego kabla USB-C.



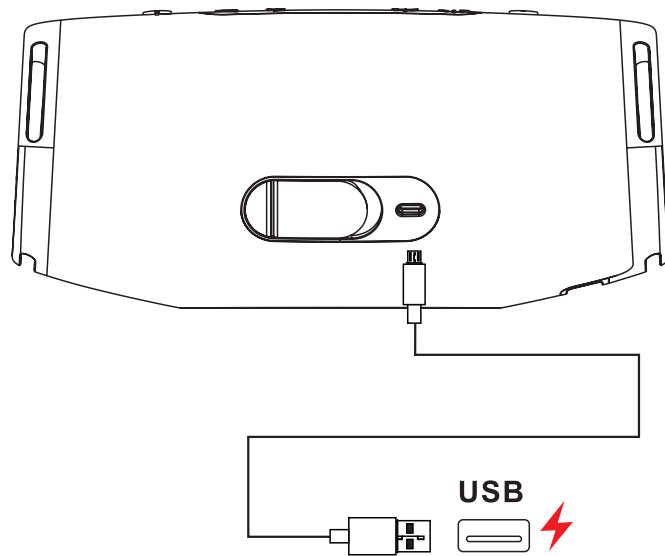
Wskaźnik ledowy



25% 50% 75% 100%



Pojemność baterii mniejsza niż 25%:
świeci się czerwona lampka



1. Okres gwarancji

Producent udziela gwarancji na ten produkt na okres 24 miesięcy od daty zakupu przez konsumenta. Okres gwarancji przedłuża się o czas, w którym produkt był naprawiany gwarancyjnie lub nie mógł być używany w okresie gwarancyjnym, albo też charakter wady uniemożliwiał jego użytkowanie. Gwarancja dotyczy wyłącznie wad powstałych na skutek błędu produkcyjnego lub wady materiałowej.

2. Karta gwarancyjna

Bezpłatna obsługa gwarancyjna jest świadczona wyłącznie w przypadku przedstawienia dowodu zakupu produktu (paragonu) oraz prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej - musi ona zawierać numer produkcyjny, datę sprzedaży oraz pieczętę sklepu (firmy montażowej). Kopie i nieprawidłowo wypełnione formularze gwarancyjne nie będą uwzględniane.

3. Naprawy w okresie gwarancyjnym i pogwarancyjnym

Usługę gwarancyjną należy zgłosić w organizacji, w której produkt został zakupiony, lub w firmie montażowej, która przeprowadziła instalację.

4. Zakres gwarancji

Gwarancja traci ważność, jeżeli wada powstała na skutek uszkodzeń mechanicznych (z wyjątkiem uszkodzeń w transporcie), niewłaściwego użytkowania, nieostrożności, zdarzenia nieuniknionego (klęska żywiołowa), jeżeli produkt był podłączony do innego napięcia zasilania niż podano w specyfikacji technicznej oraz także w przypadku modyfikacji lub napraw wykonywanych poza serwisem dystrybutora. Gwarancja nie może mieć zastosowania również w przypadku, gdy Konsument wymaga modyfikacji lub adaptacji w celu rozszerzenia funkcji produktu (lub układu składającego się z kilku elementów) w stosunku do konstrukcji standardowej.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI I INNE WAŻNE INFORMACJE

To urządzenie i wszystkie jego akcesoria zaliczają się do kategorii odpadów elektronicznych. Urządzenie to należy w odpowiedni sposób przekazać do punktów zbiórki odpadów elektrycznych. Urządzenia nie można wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Właściwa utylizacja starego produktu pomaga zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego.



Użytkownik nie jest uprawniony do demontażu urządzenia, w przypadku ingerencji w urządzenie nie ma możliwości skorzystania z ustawowego okresu rękojmi. W przypadku jakichkolwiek problemów lub pytań prosimy o kontakt z naszym serwisem lub wsparciem technicznym. W przypadku reklamacji należy skontaktować się ze sprzedawcą.

TESLA Electronics LTD, jako producent tego urządzenia, oświadcza, że wodoodporny głośnik Bluetooth Sound BS70 jest zgodny z Dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest na stronie internetowej:

<https://eshop.tesla-electronics.eu/>



RoHS: to urządzenie spełnia wymagania dotyczące ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (NV nr 481/2012 Coll., NV nr 391/2016 Coll.), a tym samym również wymagania dyrektywy Parlament Europejski i Rada KE 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych substancji niebezpiecznych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym. Deklaracja RoHS stanowi część opublikowanej deklaracji zgodności <https://eshop.tesla-electronics.eu/>

Producent:

TESLA Electronics LTD., Blucina 704, 664 56, Czech Republic